

# KL-7400

## Příručka uživatele

Před prvním použitím tiskárny si prosím přečtěte celý návod – pozornost věnujte především pokynům pokyny pro její bezpečné používání. Návod uložte pro případ jeho další potřeby.

**Výrobce tiskárny:**

CASIO COMPUTER CO., LTD,  
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Zastoupení v Evropské unii:**

CASIO EUROPE GmbH  
Casio-Platz 1  
22848 Norderstedt, Německo



Tento symbol je aplikovatelný pouze v zemích evropské unie

**Nejdříve si prosím přečtěte:**

- CASIO COMPUTER CO., LTD. v žádném případě neodpovídá za jakékoliv škody, které mohou vám nebo jiným osobám vzniknout v souvislosti s touto tiskárnou.
- Reprodukce tohoto návodu a jak vcelku tak i jeho částí je bez výslovného souhlasu CASIO COMPUTER CO., LTD. zakázána.
- Změny obsahu tohoto návodu vyhrazeny bez předchozího oznámení.
- Copyright 2008 CASIO COMPUTER CO., LTD. Všechna práva vyhrazena.

**UPOZORNĚNÍ****Baterie Alkaline**

V případě vniknutí elektrolytu z vytečených baterií Alkaline do očí neprodleně proveďte následující úkony:

1. Nesahejte si do očí – oči propláchněte velkým přebytkem vody.
2. Neprodleně vyhledejte lékaře.

**UPOZORNĚNÍ**

V případě výskytu jakýchkoliv neobvyklých jevů během používání tiskárny jako jsou např. vznik charakteristického zápachu pálicí se izolace nebo dokonce dýmu může pokračování v používání tiskárny zapříčinit úraz elektrickým proudem nebo vznik požáru. Aby se tak nestalo neprodleně proveďte následující kroky:

- Vypněte tiskárnu.
- Odpojte síťový adaptér od síťové zásuvky.
- Kontaktujte dodavatele tiskárny.



### **Síťový adaptér**

Nesprávné zacházení se síťovým adaptérem vytváří podmínky pro vznik rizika úrazu elektrickým proudem. Při zacházení s adaptérem dodržujte následující pokyny:



- S tiskárnou používejte pouze výrobcem tiskárny specifikovaný síťový adaptér.
- Síťový adaptér připojte jako jediný spotřebič k řádně instalované síťové zásuvce.
- Pro napájení tiskárny nepoužívejte prodlužovací kabely nebo rozbočovače („rozvojky“).



- Na tiskárnu / síťový adaptér nepokládejte těžké předměty.
- Na tiskárně / síťovém adaptéru neprovádějte žádné úpravy.
- Nesprávným používáním adaptéru riziko vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Při zacházení s adaptérem dodržujte následující pokyny:



- Chraňte síťový adaptér před údery, pády a nárazy.
- V případě poškození síťového adaptéru kontaktujte dodavatele tiskárny.

- Chraňte tiskárnu / síťový adaptér před zmoknutím a nepoužívejte je ve vlhkém prostředí nebo mimo místnosti. Nedotýkejte se tiskárny / síťového adaptéru mokřýma rukama.
- Nepoužívejte tiskárnu na místech, kde by mohla být postříkána nebo polita. Vlhko vytváří podmínky pro vznik rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Chraňte kabely před poškozením – kabely nenapínejte a nezkrucujte. Kabely ved'te tak, aby se po nich nešlapalo, na kabely nepokládejte těžké předměty.



### **ZACHÁZENÍ S BATERIEMI**



Při nesprávném zacházení s bateriemi mohou baterie vytéci a poškodit tiskárnu.



- Nerozebírejte baterie, nezkratujte vývody +/- baterií.
- Nevystavujte baterie vysokým teplotám.
- Pro napájení tiskárny nepoužívejte současně nové a částečně vyčerpané baterie, baterie různých typů a výrobců.
- Nenabíjejte baterie jejichž nabíjení není výslovně povoleno jejich výrobcí.
- Při vkládání baterií do tiskárny pozor na jejich správnou polaritu.
- Vyčerpané baterie neprodleně vyjměte z tiskárny.



### **POŠKOZENÍ NEBO PORUCHY TISKÁRNY**



- Pravidelně kontrolujte stav tiskárny a jejího příslušenství na poškození popř. opotřebení.
- Nepoužívejte poškozenou tiskárnu nebo tiskárnu, která při obsluze podle pokynů uvedených v návodu nepracuje tak jak je od ní očekáváno.
- V případě zjištění poškození nebo poruchy tiskárny tiskárnu vypněte a kontaktujte jejího dodavatele.



### ÚPRAVY A OPRAVY TISKÁRNY



- Nerozebírejte tiskárnu / síťový adaptér, na tiskárně / síťovém adaptéru neprovádějte žádné úpravy.
- V žádném případě neopravujte tiskárnu / síťový adaptér sami – je to nebezpečné. Bude-li tiskárna vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte jejího dodavatele.



### VNIKNUTÍ VODY / CIZÍCH PŘEDMĚTŮ DO TISKÁRNY



- Pozor na vniknutí vody nebo cizích (zejména kovových) předmětů do tiskárny – riziko úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
- Pokud se tak stane tiskárnu vypněte, odpojte od elektrické sítě a s dalším používáním tiskárny vyčkejte na výsledek její kontroly pracovníky autorizovaného servisu,



### ZACHÁZENÍ S PLASTOVÝMI FÓLIEMI



Plastové fólie (pokud jsou použity) ukládejte mimo dosah dětí – zabráníte tak tragickým koncům dětských her.



### NALEPOVÁNÍ ŠTÍTKŮ NA NÁDOBY, KTERÉ BUDOU VYSTAVENY PŮSOBNÍ MIKROVLN



Nenalepujte štítky na nádoby, které budou vystaveny působení mikrovln. Potisk štítků může obsahovat kovy - působení mikrovln je možný vznik jiskření popř. vznícení obsahu mikrovlnné trouby nebo deformace použité plastové nádoby.



### UPOZORNĚNÍ



#### Síťový adaptér

Nesprávným zacházením se síťovým adaptérem riziko úrazu elektrickým proudem, vzniku požáru nebo škod na majetku. Při zacházení s adaptérem dodržujte následující pokyny:



- Neumísťujte síťový adaptér na přímém slunci nebo v blízkosti zdrojů tepla.
- Při odpojování adaptéru od síťové zásuvky netahejte za kabel – adaptér odpojte tahem za vidlici kabelu.
- Po ukončení používání tiskárny nebo pokud nebudete tiskárnu delší dobu používat odpojte síťový adaptér od síťové zásuvky.
- Neponechávejte zapnutou tiskárnu bez trvalého dohledu a to zejména v době, kdy se v blízkosti pohybují děti.
- Nejméně jednou za rok (podle okolností i dříve) vyčistěte tiskárnu od prachu.



#### Baterie

- Pro napájení tiskárny používejte pouze baterie specifikované výrobcem tiskárny.
- Pokud nebudete tiskárnu delší dobu používat vyjměte z ní baterie – zabráníte tak event. poškození tiskárny v případě jejich vytečení.
- Vyčerpané baterie nepatří do domovního odpadu – baterie zlikvidujte jejich vhozením do sběrné nádoby na vyčerpané baterie (jsou k dispozici u všech lepších prodejců baterií) popř. baterie předejte k jejich likvidaci šetrné k životnímu prostředí na sběrné místo nebezpečného odpadu.



### ZÁLOHUJTE VŠECHNA VAŠE DŮLEŽITÁ DATA



Zajistěte uložení kopií vašich důležitých dat v jiném počítači nebo uložení na vhodném médiu. Porucha tiskárny, její oprava, vyčerpání baterií apod. mohou zapříčinit ztrátu vašich důležitých dat.



### UMÍSTĚNÍ TISKÁRNY

Neumísťujte tiskárnu na místech:

- kde by byla vystavena přímému slunci nebo extrémní teplotě;
- na místech s vysokou vlhkostí (kuchyně, prádelny apod.);
- v blízkosti zdrojů tepla;
- v uzavřeném motorovém vozidle zaparkovaném na přímém slunci;

Tiskárnu umístěte na rovnou, pevnou plochu chráněnou před otřesy a vibracemi.



### VÝMĚNA BATERIÍ



- Kontaktní pružiny v prostoru pro baterie jsou velice ostré – při nevhodném vkládání baterií riziko úrazu.



### ZACHÁZENÍ S DISPLEJEM



- LCD displej vyžaduje opatrné zacházení. Na displej netlačte, při čištění displeje pozor na jeho poškrábání.
- Pokud při poškození displeje dojde k úniku jeho kapalné náplně pozor na potřísnění pokožky, oděvu a předmětů v bezprostřední blízkosti poškozeného displeje uniklou kapalinou.
- Místa zasažená kapalinou z poškozeného displeje neprodleně důkladně (po dobu nejméně 15 minut) oplachujte velkým přebytkem vody, v případě požití této kapaliny nebo jejího vniknutí do očí co možná nejdříve vyhledejte lékaře.



### DALŠÍ RIZIKA MOŽNÁ PŘI POUŽÍVÁNÍ TISKÁRNY



- Tisková hlava a kovové díly tiskárny, které se nacházejí v její blízkosti jsou za provozu tiskárny a krátce po jeho ukončení velice horké – jejich dotekem riziko popálení.
- V průběhu tisku se nedotýkejte dílů tiskárny, které se nacházejí v místech pohybu pásu – nenadálým pohybem řezacího nože riziko úrazu.

## Upozornění k používání tiskárny

Dodržováním následujících pokynů bude dosaženo dlouhé životnosti a uspokojivé funkce tiskárny po řadu let:

- Nepoužívejte tiskárnu na místech, kde by byla vystavena přímému slunci, vysoké vlhkosti a extrémním teplotám. Tiskárnu používejte při teplotě okolního prostředí v rozsahu +10 až +35 °C.
- Při teplotě okolního prostředí +10 °C a nižší dochází k významnému snížení napětí používaných baterií (je indikováno zobrazením hlášení **LOW BATTERY** na displeji tiskárny). Pokud se tak stane přemístěte tiskárnu na místo s teplotou v doporučeném rozsahu teplot.
- Zabraňte vniknutí jakýchkoliv cizích (zejména kovových jako např. sponek, svorek atd.) předmětů do skřínky tiskárny.

- Nevytahujte pásek z kazety násilím, nepokoušejte se vrátit vytažený pásek zpět do kazety.
- Tiskárnu umístěte na rovnou, pevnou plochu – při umístění tiskárny na nakloněné ploše je možné, že tiskárna nebude tisknout.
- Nečitelný tisk může indikovat znečištění tiskové hlavy a díly dráhy pásku – především pryžové kladky. V podobném případě vyčistěte tiskovou hlavu a díly dráhy pásku – podrobné pokyny naleznete v dalším textu návodu.
- Přímé slunce nebo zdroj silného světla mohou zapříčinit poruchu optického snímače a zobrazení odpovídajícího chybového hlášení. Tiskárnu používejte na místě, kde nebude vystavena silnému zdroji světla.

## Vybalení tiskárny

Po vybalení tiskárny z přepravního kartonu překontrolujte úplnost dodávaného příslušenství. Karton by měl kromě tiskárny KL-7400 obsahovat následující díly:



síťový adaptér

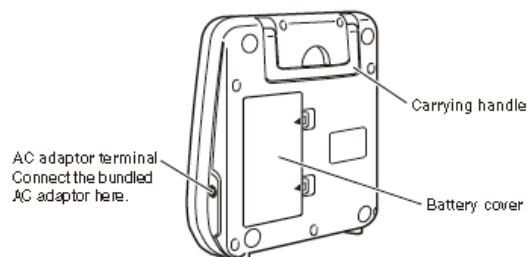
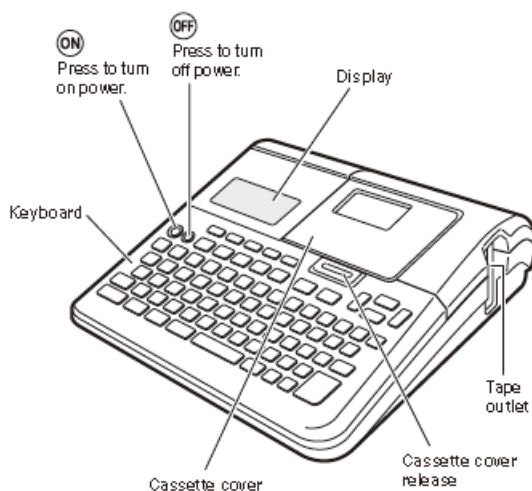


kazeta s páskem

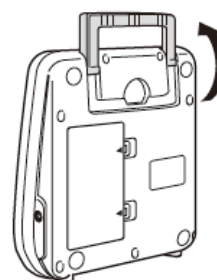
V závislosti na zemi určení tiskárny je možné doplnění příslušenství tiskárny vidlicí síťového kabelu v provedení obvyklém v zemi určení tiskárny.

## Příprava tiskárny

### Popis tiskárny



### Přenášení tiskárny \*



\* Tiskárnu přenášejte držením za její rukojeť zvednutou podle obrázku.

Text v obrázcích:

ON Press to turn on power

OFF Press to turn off power

Keyboard

tlačítko ON – stlačením zapnutí tiskárny

tlačítko OFF – stlačením bude tiskárna

vypnuta

klávesnice

Cassette cover  
Cassette cover release

Display  
Tape outlet  
Cassette cover release

Carrying handle  
Battery cover  
AC adapter terminal ...

kryt prostoru pro kazetu  
tlačítko pro uvolnění krytu prostoru pro kazetu  
displej  
výstup pásku  
tlačítko pro uvolnění krytu prostoru pro kazetu  
rukojeť pro přenášení tiskárny  
kryt prostoru pro baterie  
konektor pro připojení síťového adaptéru z příslušenství tiskárny

### Upevnění krytu prostoru pro kazetu



Pokud byl sejmут kryt prostoru pro kazetu nasadte jej podle obrázku. Při upevňování krytu do závěsů nepoužívejte násilí – riziko jejich poškození.

### Postup tisku

V následujícím odstavci naleznete pokyny pro přípravu dat pro tisk štítků tiskárnou.

#### Příprava tiskárny

- K tiskárně připojte síťový adaptér n e b o
- Do tiskárny vložte baterie.

#### Další kroky přípravy

Vyberte požadovaný typ štítku:

- Free Design (volný design)
- Preset Layout (přednastavené rozložení textu na štítku)
- Numbering Label (postupně číslované štítky)
- Barcode Label (**štítky** s čárovým kódem)
- Logo Label (štítky s texty (logy) )

Pro editování existujícího štítku vyberte **STORED DATA** (uložená data).

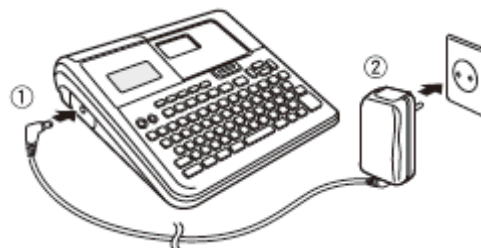
Pro editování štítku, se kterým bylo pracováno před posledním vypnutím tiskárny vyberte **LAST DATA** (poslední data).

Pokračujte vložením požadovaného textu.

Vytiskněte štítek a uložte jej do paměti.

### Požadavky na napájení tiskárny

Pro napájení tiskárny můžete použít síťový adaptér z příslušenství tiskárny nebo 8 ks baterií AA v provedení Alkaline, které vložte do prostoru pro baterie. Podrobné informace o napájení tiskárny z baterií naleznete v dalším textu návodu.





## Použití síťového adaptéru

Adaptér připojte k tiskárně podle obrázku na předcházející straně dole.

### Upozornění

- S odpojením síťového adaptéru od tiskárny vyčkejte na ukončení tisku, potom tiskárnu vypněte a od tiskárny odpojte síťový adaptér.
- Odpojením adaptéru od tiskárny v průběhu tisku riziko poruchy tiskárny / ztráty dat.
- Před vyjmutím baterií z tiskárny je tiskárnu nutno vypnout.
- Pokud dojde k odpojení síťové vidlice od síťového adaptéru připevněte vidlici k adaptéru - viz obrázek.



## Inicializace paměti tiskárny

Před prvním použitím tiskárny pro tisk štítků nebo pokud tiskárna nepracuje tak jak je od ní očekáváno je nutná inicializace (označovaná rovněž jako „vynulování“) paměti tiskárny.

### Důležité upozornění

Inicializací budou z paměti vymazána všechna v paměti uložená data.

### Postup inicializace paměti tiskárny

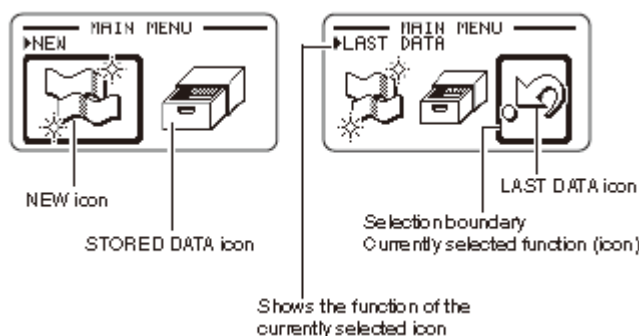
1. Překontrolujte zda je tiskárna vypnuta.
2. Stlačte a přidržte stlačena tlačítka PRINT a SPACE a stlačte tlačítko ON, potom tlačítka uvolněte. Na displeji bude zobrazen dotaz **INITIALIZE? SET ESC**.
3. Při požadavku na inicializaci paměti tiskárny stlačte tlačítko SET – na displeji budou zobrazeny údaje pro výběr jazyka pro nabídky a hlášení na displeji tiskárny. Pokud jste si inicializaci paměti tiskárny rozmysleli stlačte namísto tlačítka SET tlačítko ESC.
4. Tlačítka ▲/▼ vyberte požadovaný jazyk, potvrďte tlačítkem SET – na displeji budou zobrazeny údaje pro výběr jednotky měření délky.
5. Tlačítka ▲/▼ vyberte **cm** nebo **inch** (palec), potvrďte tlačítkem SET.

### Doplňující informace

- Výběr jazyka a jednotky pro měření délky můžete provést později.
- Návod předpokládá výběr angličtiny.

## Zapnutí / vypnutí tiskárny

- Pro zapnutí tiskárny stlačte tlačítko ON – rozsvítí se displej tiskárny, na kterém bude zobrazena hlavní nabídka (**MAIN MENU** – viz obrázek). Ve výběrovém okně bude zobrazena ikona aktuálně používané funkce (na obrázku ikona **NEW** (nový)).



Text v obrázku:

MAIN MENU

NEW

LAST DATA

STORED DATA

Shows the function of ...

Selection boundary

Currently selected function (icon)

hlavní nabídka

ikona NEW (nový)

ikona LAST DATA (poslední  
zpracovávaná data)

ikona STORED DATA (uložená data)

zobrazuje funkci aktuálně používané  
ikony

výběrové okno

aktuálně vybraná funkce (ikona)

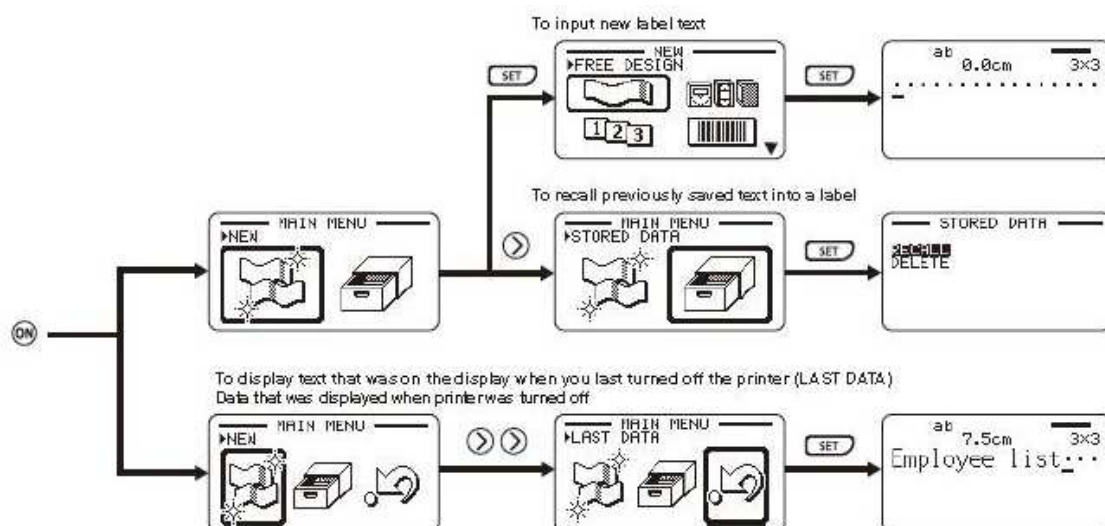
- Pro vypnutí tiskárny stlačte tlačítko OFF.

## Automatické vypnutí tiskárny

Pokud nebude po dobu cca 6 minut použito žádné tlačítko bude tiskárna automaticky vypnuta.

## Základy výběru režimu tiskárny

Na následujícím obrázku je znázorněn průběh činností, které jsou automaticky prováděny po zapnutí tiskárny. Informace k jednotlivým režimům naleznete v dalším textu návodu.



Text v obrázku:

To input new label text

To recall previously saved text ...

To display the text ...

Data that was displayed ...

pro vložení textu na nový štítek

pro vyvolání předtím uloženého textu na  
štítek

pro zobrazení textu, který byl zobrazen na  
displeji v okamžiku posledního vypnutí  
tiskárny (LAST DATA)

data zobrazená v okamžiku vypnutí  
tiskárny

### Důležité upozornění

Informace o nastavení kontrastu, hustoty tisku a pro výběr požadovaného jazyka naleznete v dalším textu návodu.



Pro vytvoření štítku tohoto typu ...	... vyberte tuto ikonu
Originál (volný design)	
Štítek s přednastaveným rozložením textu	
Postupně číslované štítky	
Štítek s čárovým kódem	
Štítek s textem (logem)	

### Upozornění

S výjimkou ikony **LAST DATA** budou po výběru ikony z hlavní nabídky pro provedení ukázky tisku (**Demo Print**) nebo po inicializaci paměti tiskárny z paměti tiskárny vymazána data, s kterými jste naposled pracovali.

## Vložení kazety s páskem do tiskárny / vyjmutí kazety s páskem z tiskárny

Pro tisk štítků musí být v tiskárně kazeta s páskem. S tiskárnou používejte pouze speciální kazety specifikované výrobcem tiskárny pro tento model tiskárny.

### Vložení kazety s páskem do tiskárny

Při vkládání kazety s páskem do tiskárny postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte tiskárnu.
2. Stlačte tlačítko pro uvolnění krytu prostoru pro kazetu a otevřete kryt.

3. Z kazety vyjměte doraz (Stoper).



4. Překontrolujte zda není poškozen konec pásku na jeho výstupu z kazety – v případě potřeby odstříhněte poškozenou část pásku nůžkami.



5. Překontrolujte bezproblémový průchod pásku vodičky (tape guide).
6. Z kazety vytáhněte cca 3 cm pásku.



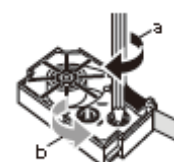
### Upozornění

- Pásek vytažený z kazety nelze do kazety vrátit.
- Při vytahování pásku z kazety nepoužívejte násilí – riziko přetržení barvicího pásku (Ink ribbon – je umístěn pod páskem na který jsou tištěny štítky) – riziko problémů.

7. Překontrolujte zda je barvicí pásek v kazetě napnut – volný pásek se může přetrhnout – riziko problémů.

### Napnutí pásku v kazetě

Pro napnutí pásku v kazetě vložte podle obrázku do pravé horní cívky kazety obyčejnou šestihrannou tužku nebo pod. nástroj. Potom otáčejte tužkou po směru šipky **a** a to tak dlouho dokud se nezačne otáčet levá spodní cívka **b** - bude tak napnut

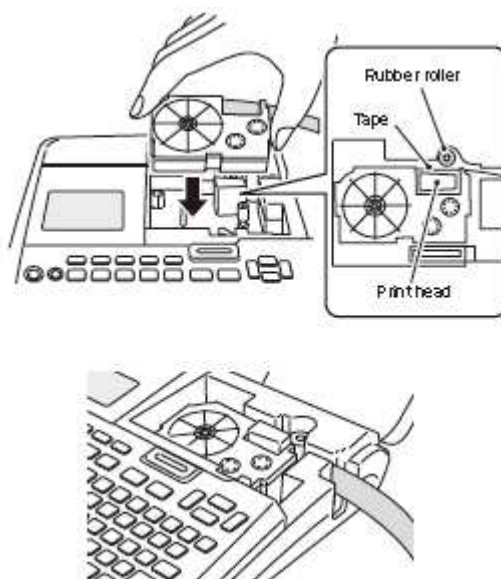


(spodní) - barvicí pásek (horní) pásek pro tisk štítku zůstane v klidu.

8. Do tiskárny vložte kazetu.  
Překontrolujte, zda jsou oba pásy (pásek pro tisk štítků i barvicí pásek) vedeny mezi tiskovou hlavou (print head) a pryžovým válcem (rubber roller) – viz obrázek.  
Při vkládání kazety do tiskárny je kazetu nutno zatlačit dolů – musí slyšitelně zaklapnout.

#### **Důležité!**

Pokud by nebyla kazeta vložena do zaaretované polohy jde možné riziko přetržení pásu v kazetě.

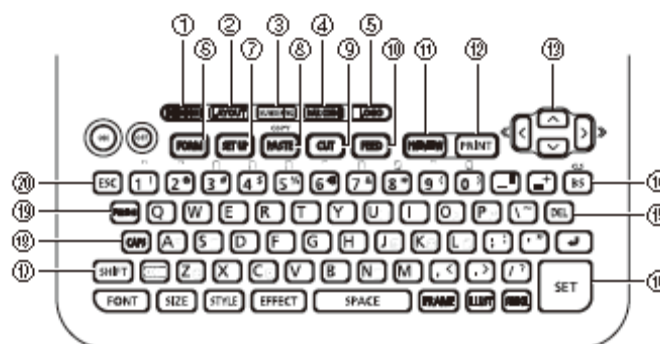


9. Uzavřete prostor pro kazetu.  
Na prostor pro kazetu přiložte víko a upevněte jej zatlačením – musí slyšitelně zaklapnout.  
Po vložení kazety do tiskárny nemanipulujte s páskem v kazetě.

### **Vyjmutí kazety z tiskárny**

1. Vypněte tiskárnu.
2. Otevřete kryt prostoru pro kazetu.
3. Přidržte kazetu na obou jejích stranách a vyjměte ji z tiskárny tahem směrem nahoru.  
Pokud byla tiskárna krátce před vyjmutím kazety z tiskárny používána budou některé její díly velice horké – z uvedeného důvodu ponechejte tiskárnu před vypnutím kazety krátce vychladnout.

### **Funkce tlačítek tiskárny**



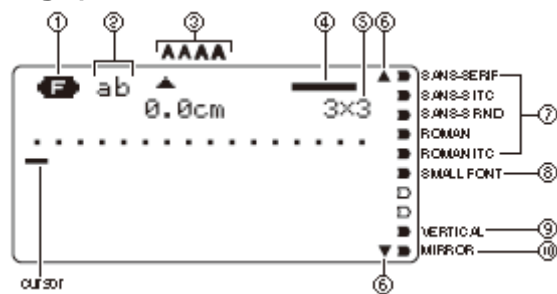
Na tiskárně jsou uživateli k dispozici následující tlačítka:

1. FREE DESIGN pro pořízení štítku s délkou textu, počtem řádků, fontem, efektem a jinými nastaveními podle požadavku uživatele.
2. LAYOUT pro pořízení štítku s použitím již existujícího rozložení textu.
3. NUMBERING pro pořízení průběžně číslovaných štítků.
4. BAR CODE pro pořízení štítků s čárovým kódem.
5. LOGO pro pořízení štítků obsahujících text (logo).
6. FORM pro výběr tvaru štítku.
7. SET UP pro konfiguraci nastavení vstupu, zobrazení, tisku a ukázky tisku štítku.
8. COPY / PASTE pro kopírování textu – vkládání kopírovaného textu. Vložte text, který chcete kopírovat a potom postupně stlače tlačítko FUNCTION a toto tlačítko. Podrobné informace naleznete v dalším textu návodu.
9. CUT – stlačením tlačítka odříznutí pásu.
10. FEED – stlačením tlačítka zavedení pásu.
11. PREVIEW – stlačením tlačítka zobrazení náhledu na aktuálně vytvářený štítek.
12. PRINT pro vytištění štítku.
13. Tlačítka se šipkami (nahoru / dolů / doleva / doprava) pro ovládání pohybu kurzoru na displeji tiskárny.
14. CLS / BS pro výmaz znaku umístěného vlevo od kurzoru. Postupným stlačením tlačítek FUNCTION a tohoto tlačítka výmaz aktuálně vloženého textu.
15. DEL – stlačením výmaz znaku označeného kurzorem.
16. SET – stlačením vykonání příkazu.
17. SHIFT pro přepnutí mezi vložením malého nebo velkého znaku (jediný znak!).
18. CAPS pro přepnutí klávesnice na vkládání malých nebo velkých písmen a to až do dalšího stlačení tohoto tlačítka.
19. FUNCTION pro aktivaci funkce uvedené nad, pod nebo vedle tlačítka FUNCTION barvy shodné s barvou tlačítka FUNCTION.
20. ESC – stlačením zrušení aktuálně prováděné operace a přepnutí do předcházející operace.

## Symboly a indikátory na displeji

Před použitím tiskárny pro tisk štítků je nutné, abyste byli seznámeni se symboly a indikátory zobrazovanými na displeji tiskárny.

## Symbole a indikátory zobrazované u tiskárny v režimu FREE DESIGN (volný design)



### 1. Indikátory Function / Shift / Code

- Indikátor **F (Funkction)** bude zobrazen po stlačení stejně označeného tlačítka. Stlačením tohoto tlačítka v době, kdy je na displeji zobrazen tento indikátor bude provedena funkce uvedená nad / pod nebo vedle tohoto tlačítka.
- Indikátor **S (Shift)** bude zobrazen po stlačení tlačítka SHIFT. Pokud je na displeji zobrazen tento indikátor budou stlačením následujícího tlačítka jednorázově vložen znak, který je svojí velikostí opakem aktuálně vkládaného znaku (např. pokud je vkládán znak **a** bude po stlačení tlačítka pro vložení znaku **a** vložen znak **A**. Funkce tlačítka SHIFT je jednorázová - po vložení znaku indikátor **S** na displeji zhasne.
- Indikátor **C (Code)** bude na displeji zobrazen po stlačení tlačítka CODE. V době kdy je na displeji zobrazen tento indikátor budou po stlačení tlačítek pro vkládání číslic vkládány znaky uvedené v pravém horním rohu číslicového tlačítka, stlačením tlačítek pro vkládání znaků U, O, P, A, S, J, K, L, Z, C a N budou vkládány symboly uvedené v levém spodním rohu těchto tlačítek. Po vložení přízvuku (**accent**) indikátor na displeji zhasne a tlačítka budou přepnuta na normální funkci.
- Pokud budou stlačena tlačítka CODE a SHIFT bude na displeji zobrazen údaj **SC**.

### 2. Indikátory CAPS On/Off / Insert / Overwrite

- Údajem **AB** je indikováno vkládání velkých písmem, údaj **ab** indikuje vkládání malých písmen.

### 3. Indikátory stylu znaků

- Aktuálně používaný styl znaků je označen ukazatelem. Je možný výběr normálního stylu (není indikován zobrazením indikátoru), tučného písma (**A**), přepisování velkých písmen **"AB"**, přepisování malých písmen **"ab"**, stínované písmo indikuje symbol **(A)**, zvýrazněné písmo symbol **(A)**.

### 4. Rozložení textu

- Počet řádků textu na štítku je indikován čarami.

### 5. Indikátor velikosti znaků

- Indikátor označuje velikost znaku označeného kurzorem.

### 6. Indikátory postupného zobrazování textu

- Tyto indikátory budou zobrazeny v případě existence textu nad popř. pod aktuálně zobrazenou obrazovkou.

### 7. Indikátory fontu

- Aktuálně používaný font znaků bude na displeji označen ukazatelem.

### 8. Indikátor malého fontu

- Pokud bude vybrán **SMALL FONT** (malý font) bude na displeji označen šipkou.

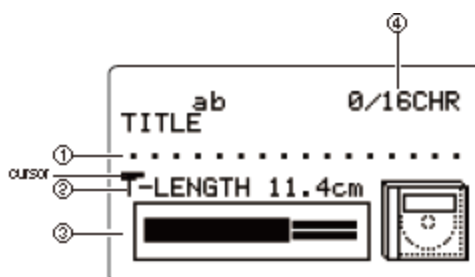
### 9. Indikátor vertikálního tisku

- Tento indikátor bude zobrazen po přepnutí tiskárny na vertikální tisk. Pokud není indikátor zobrazen tiskne tiskárna normálně (tj. v horizontálním směru).

### 10. Indikátor zrcadlového tisku

- Tento indikátor bude zobrazen po přepnutí tiskárny na zrcadlově převrácený tisk. Pokud není indikátor zobrazen tiskne tiskárna normálně.

## Symbole a indikátory zobrazované u tiskárny v režimu LAYOUT (rozložení)



#### 1. Prostor pro text

- Na tomto místě je zobrazován vkládaný text nebo text upravovaný editováním.

#### 2. Délka pásku

- Tento údaj označuje délku pásku, na který bude vytištěn štítek.

#### 3. Formát štítku

- Na tomto místě bude indikován formát pořizovaného štítku.

#### 4. Počet znaků

- Na tomto místě bude indikován počet znaků – viz následující příklad:

**13 / 24 CHR**

kde 13 = počet vložených znaků

24 = maximálně možný počet znaků

## Základy tisku štítků

V této části návodu budete seznámeni se všeobecnými postupy pro rozložení informací zobrazovaných na štítku a se základy tisku štítků.

### Příprava

- K tiskárně připojte síťový adaptér n e b o  
Do tiskárny vložte baterie.
- Do tiskárny vložte kazetu s páskem.

Podrobné informace o těchto úkonech jsou uvedeny v předcházejícím textu návodu.

### Upozornění

- V průběhu tisku štítků nevypínejte tiskárnu popř. nesnímejte kryt prostoru pro kazetu.
- Nedotýkejte se pásku v kazetě – vyčkejte na odříznutí pásku popř. na ukončení tisku.

- Není možný tisk štítků jejichž celková délka je větší než je zbývajících délka pásku v kazetě. V podobném případě buď zkrátte délku štítků nebo zredukujte počet tištěných štítků.
- Před zahájením tisku přezkontrolujte, zda je v kazetě dostatek pásku potřebného pro dokončení požadované operace tisku. Pokud bude v průběhu tisku spotřebován obsah kazety s páskem stlačte pro zrušení operace tisku tlačítko ESC.
- V průběhu tisku věnujte pozornost výstupu pásku z tiskárny – v případě problémů riziko poškození vytištěných štítků / tiskárny.

## Vytvoření štítku

Příklad:

Sales Results

### Postup:

1. Zapněte tiskárnu.
2. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte **NEW** (nový), potvrďte tlačítkem SET.
3. Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte požadovaný typ štítku, potvrďte tlačítkem SET. V příkladu byl vybrán režim **FREE DESIGN** (volný design).
4. Vložte požadovaný text – v příkladu **Sales Results** (výsledky prodeje). Informace o vkládání a editování textu naleznete v dalším textu návodu.
5. Po vložení požadovaného textu stlačte tlačítko SET – na displeji tiskárny budou zobrazeny informace podobné informacím na obrázku (údaj **TAPE LENGTH** = délka pásku potřebná pro vytištění jednoho štítku).
6. Další činnost závisí na tom, zda požadujete zobrazení náhledu pořízeného štítku nebo zda chcete štítek rovnou vytisknout.
  - Při požadavku na zobrazení náhledu štítku pokračujte podle pokynů uvedených v následujícím odstavci „Zobrazení náhledu štítku před jeho vytištěním“, pokyny pro přímé vytištění pořízeného štítku naleznete v dalším odstavci „Vytisknutí štítku“.



## Zobrazení náhledu štítku před jeho vytištěním

1. Po pořízení štítku popsaném v předcházejícím textu stlačte tlačítko PREVIEW – na displeji tak bude postupně zobrazen obsah pořízeného štítku.
2. Předpokladem pro zobrazení náhledu pořízeného štítku je vložení kazety s páskem do tiskárny.
3. Přerušení postupného zobrazování štítku stlačením tlačítka PAUSE (možné kdykoliv). Pokračování v přerušovém zobrazování štítků stlačením tlačítka SET.
4. Pro zhasnutí zobrazeného náhledu na pořízený štítek stlačte tlačítko ESC.

### Poznámka

Znaky nebo obrázky s velice tenkými čarami nebudou v náhledu zobrazovány.

## Vytisknutí štítku

1. Po pořízení štítku popř. po zobrazení náhledu na pořízený štítek přezkontrolujte správné vložení kazety s páskem do tiskárny a zda není blokován výstup pásku s vytištěným štítkem.
2. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte **PRINT**, potvrďte tlačítkem SET.



3. Tlačítka ◀ / ▶ specifikujte počet štítků, které chcete vytisknout ( v rozsahu 1 až 100 štítků). Pro specifikování počtu štítků, které mají být vytištěny můžete rovněž použít číslíková tlačítka – věnujte prosím pozornost tomu, že v tomto případě nelze vložit číslici **0**.
4. Stlačte tlačítko ▼ .
5. Tlačítka ◀ / ▶ specifikujte režim odříznutí vytištěného štítku.
  - Vyberte **CONT HALF CUT**. Další informace o režimech odříznutí štítků jdou uvedeny v dalším textu návodu.
6. Pro zahájení tisku stlačte tlačítko SET.  
Pro zrušení tisku stlačte tlačítko ESC.

### Upevnění štítku na označovaný objekt

1. V případě potřeby ořízněte štítek na požadovaný rozměr.
2. Ze spodní strany pásu s vytištěným štítkem stáhněte barvicí pásek a potom štítek přilepte na plochu, kterou chcete označit.

### Pokud používáte režim CONT HALF CUT nebo FULL+HALF CUT

V režimu **CONT HALF CUT**

Na místě, na kterém byl pásek oříznut do poloviny pásek opatrně zkroutěte a potom z pásu stáhněte ochrannou vrstvu papíru.

V režimu **FULL+HALF CUT**

Ohněte roh papíru a z pásu stáhněte ochrannou vrstvu papíru.

### Důležitá upozornění

- Věnujte pozornost tomu, že při pokusu o sejmutí přilepeného štítku může na štítkem označené ploše zůstat část lepidla.

### Upozornění

Nepoužívejte štítky pro označování:

- ploch nebo objektů vystavených působení přímého slunce nebo dešti;
- na mokré, mastné, zaprášené nebo jinak znečištěné objekty;
- na plochy vyrobené z některých druhů plastů, z polypropylenu, silikonu atd.

### Okraje na levé a pravé straně textu

1. Před zahájením tisku nebo po jeho ukončení stlačte tlačítko FEED.
2. Pásek tak bude posunut o cca 21 mm.

### Oříznutí pásu pokud je pro okraj (MARGIN) nastaveno NONE (žádný)

Pokud bude pro okraj (**Margin**) nastaveno **None** (žádný) nebude po ukončení tisku štítku provedeno automatické odříznutí pásu - proveďte je ručně podle následujících pokynů:

1. Po ukončení tisku štítku stlačte tlačítko CUT. Pro odříznutí štítku musí být tiskárna umístěna v horizontální poloze, nevytahujte pásek z kazety, nesnímejte kryt prostoru pro kazetu.

### Ukončení tisku



Po zobrazení údajů uvedených v obrázku vyberte tlačítka ▲ / ▼ příkaz **EXIT** ((vyjít) a potom dvakrát stlačte tlačítko SET. Na displeji budou zobrazeny výchozí údaje. Pokyny pro použití příkazu **STORE** (uložit) naleznete v dalším textu návodu.

## Režimy odříznutí vytištěných štítků

V průběhu tisku několika štítků bude zvoleným režimem odříznutí štítku kontrolováno, zda je každý vytištěný štítek odříznut či nikoliv. Je rovněž možný výběr režimu odřezávání štítků. Věnujte pozornost tomu, že některé druhy pásku používaného pro tisk štítků mohou poškodit nůž používaný pro odříznutí štítků.

Pro tisk štítků uvedených v následujícím textu použijte vhodné nastavení režimu odřezávání štítků.

Při tisku štítků na tento typ pásu ...	... vždy použijte uvedené nastavení režimu odřezávání štítků
Kovový pásek	FULL CUT
Magnetický pásek Reflexní pásek	UNCUT

### Metody odřezávání štítků

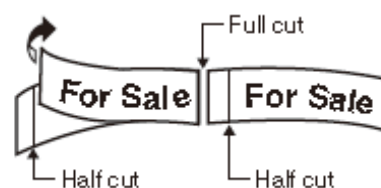
Existují dvě metody odřezávání vytištěných štítků a to:

- poloviční řez (**Half Cut**) a
- plný řez (**Full Cut**)

viz obrázek.

Polovičním řezem je odříznuta pouze vrstva pásu se štítkem (nikoliv však papírová vrstva). Poloviční řez není možný pro pásek o šířce 6 mm.

Plným řezem jsou odříznuty obě vrstvy pásu.



### Způsoby odřezávání štítků

Je možný výběr požadovaného ze čtyř možných způsobů odřezávání štítku.

- Věnujte pozornost tomu, že volba způsobu odřezávání štítku závisí na použité metodě odřezávání štítku (poloviční nebo plný řez) a na nastavení okrajů.
- Pokud bude pro okraje (**Margin**) nastaveno **None** (žádné) nebude odřezávání štítků prováděno.
- Poloviční ani plný řez nebudou prováděny při tisku štítků následujících délek: kratších než cca 28 mm při nastavení úzkých okrajů (**Narrow**), kratších než cca 35 mm při nastavení středních (**Medium**) okrajů nebo okrajů kratších než cca 45 mm při nastavení širokých okrajů (**Wide**). V podobných případech odstříhnete štítky (nůžkami) ručně.

### CONT HALF CUT (plynulý poloviční řez)

Po výběru tohoto režimu bude při tisku série štítků prováděn během tisku po každém štítku poloviční řez, po vytištění posledního štítku série bude proveden plný řez.



### FULL +HALF CUT (plný a poloviční řez)

Po výběru tohoto nastavení bude po vytištění každého štítku proveden plný řez – pro usnadnění sejmutí vytištěného štítku bude na začátku každého štítku proveden poloviční řez.



### FULL CUT (plný řez)

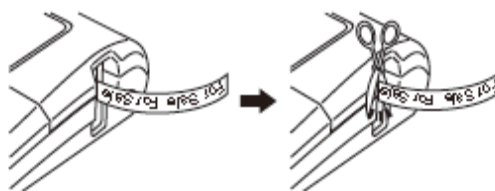


Po výběru tohoto nastavení bude na konci každého štítku proveden plný řez. Toto nastavení je vhodné pro tisk štítků na kovové pásy.

Pokud bude pro okraje (**Margin**) nastaveno **Medium** (střední) nebo **Narrow** (úzké) bude po výběru tohoto nastavení pro odstranění přebytečného pásu automaticky proveden plný řez.

### UNCUT (neoříznuto)

- Po výběru tohoto nastavení nebude tiskárnou mezi jednotlivými štítky prováděn žádný řez.
- Toto nastavení použijte při požadavku na tisk štítků bez mezer mezi jednotlivými štítky pro dosažení úspory pásku.
- Nastavení **UNCUT** použijte pro tisk štítků na magnetický nebo na reflexní pásek. Po ukončení tisku štítků stlačte pro posunutí pásku tlačítko FEED a potom pásek ustříhnete nůžkami.



### Použití magnetického a reflexního pásku

Při tisku štítků na magnetický popř. reflexní pásek je nutno věnovat pozornost následujícím pokynům:

- Jako režim odřezávání štítků nastavte **UNCUT**, pro přestříhnutí pásku použijte nůžky.
- Použití řezacího nože tiskárny pro řez magnetických nebo reflexních pásků významně zkracuje jeho životnost, kromě toho je možné poškození některých dílů tiskárny.
- Pro nastavení okrajů (**MARGINS**) zvolte nastavení **NONE** (žádné), pro ořezávání štítků specifikujte **UNCUT**.
- Po vytištění štítků stlačte pro vysunutí pásku tlačítko FEED a štítky odstříhnete nůžkami.

### Režimy odříznutí štítků / okraje

V následující tabulce je znázorněno, jak jsou výběrem způsobu odříznutí štítků (poloviční nebo plný) a nastavením okrajů ovlivňovány režim ořezávání pásku a nastavení okrajů.

Režim ořezávání		CONT HALF CUT			FULL + HALF CUT		
Okraje	Časování ořezávání	Oříznutí přebyt. pásku na začátku štítku	Ořezávání mezi jednotlivými štítky	Oříznutí po vytištění štítku	Oříznutí přebyt. pásku na začátku štítku	Ořezávání mezi jednotlivými štítky	Oříznutí po vytištění štítku
NARROW (úzké)	Oříznutí	Poloviční řez	Poloviční řez	Plný řez	Poloviční řez	Plný řez	Plný řez
	Okraj	16 mm	3 mm	3 mm	16 mm	3 mm	3 mm
MEDIUM (střední)	Oříznutí	Poloviční řez	Poloviční řez	Plný řez	Poloviční řez	Plný řez	Plný řez
	Okraj	9 mm	10 mm	10 mm	9 mm	10 mm	10 mm
WIDE (široké)	Oříznutí	Poloviční řez	Poloviční řez	Plný řez	Poloviční řez	Plný řez	Plný řez
	Okraj	6 mm	19 mm	19 mm	5 mm	19 mm	19 mm
NONE (žádné)	Oříznutí	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)
	Okraj	-	-	-	-	-	-

Tabulka pokračuje na následující straně.

Režim ořezávání		FULL CUT			UNCUT		
Okraje	Časování ořezávání	Oříznutí přebyt. pásku na začátku štítku	Ořezávání mezi jednotlivými štítky	Oříznutí po vytištění štítku	Oříznutí přebyt. pásku na začátku štítku	Ořezávání mezi jednotlivými štítky	Oříznutí po vytištění štítku
NARROW (úzké)	Oříznutí	Plný řez	Plný řez	Plný řez	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)
	Okraj	21 mm	3 mm	3 mm	21 mm	3 mm	3 mm
MEDIUM (střední)	Oříznutí	Plný řez	Plný řez	Plný řez	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)
	Okraj	21 mm	10 mm	10 mm	21 mm	10 mm	10 mm
WIDE (široké)	Oříznutí	None (žádné)	Plný řez	Plný řez	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)
	Okraj	-	19 mm	19 mm	-	19 mm	19 mm
NONE (žádné)	Oříznutí	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)	None (žádné)
	Okraj	-	-	-	-	-	-

## Vytvoření štítku

### Vytvoření a vytištění štítku s použitím přednastaveného rozložení informací na štítku



Součástí dodávky tiskárny je velký výběr z předdefinovaných štítků umožňující výběr štítků pro různé účely.

#### Upozornění

Pro realizaci dále uvedených úkonů musí být do tiskárny vložena kazeta s páskem o šířce 9 mm nebo širší.

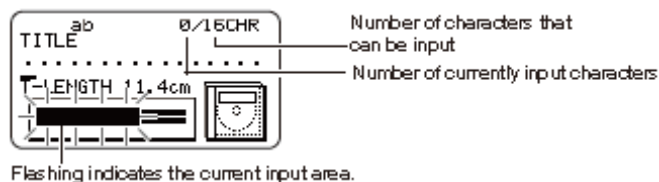
#### Příklad



1. Zapněte tiskárnu
2. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte **NEW** a stlačte tlačítko **SET**.
3. Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte ikonu  a stlačte tlačítko **SET**  
– budete tak přepnuti do režimu  **LAYOUT** (rozložení).

Pro přímé přepnutí tiskárny do režimu **LAYOUT** stlačte v kroku č. 2 nebo 3 tlačítko **LAYOUT**.

4. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte typ štítku, který chcete vytisknout, potvrďte tlačítkem **SET**.
5. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte formát – pokyny pro jeho výběr jsou uvedeny v dalším textu návodu.
6. Stlačte tlačítko **SET** – bude zobrazena obrazovka pro pořízení štítku.

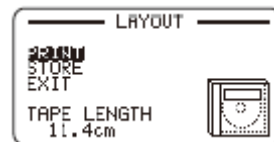


počet znaků, které lze ještě vložit;

počet již vložených znaků

blikání označuje místo pro vkládání textu

- Vložte požadovaný text, potvrďte tlačítkem SET.  
V tomto kroku je možná změna směru tisku popř.  
zrcadlové vkládání znaků.  
U některých štítků je možné zapnutí / vypnutí funkce  
**BOX (BOX ON/OFF)**.



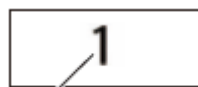
- Po vložení požadovaného textu bude zobrazena následující obrazovka.
- Tlačítka ▲/▼ vyberte příkaz **PRINT** (tisknout), potvrďte tlačítkem SET.
- Tlačítka ◀/▶ nebo číslíkovými tlačítky specifikujte počet štítků, které chcete vytisknout (1 – 100), potom stlačte tlačítko ▼.
- Tlačítka ◀/▶ zvolte režim odříznutí štítku, potvrďte tlačítkem SET. Bude zahájen tisk štítků.  
Pokyny pro uložení data pro tisk štítků do paměti jsou uvedeny v dalším textu návodu.

## Vytvoření a vytištění postupně číslovaných štítků

Tiskárna umožňuje výběr z celkem 6 různých formátů číslovaných štítků v rozsahu od 0 do 99999.

### Formáty číslovaných štítků

#### Formát 1



Číslo

#### Formát 2



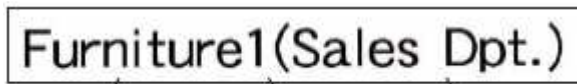
text – max.  
50 znaků      číslo

#### Formát 3



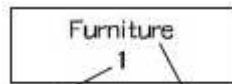
číslo      text – max.  
50 znaků.

#### Formát 4



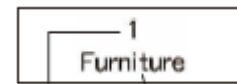
text 1 – max.  
50 znaků      číslo      text 2 – max.  
max. 50 znaků

#### Formát 5



číslo      text – max.  
50 znaků

#### Formát 6



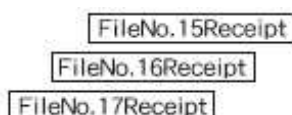
číslo      text – max.  
50 znaků

### Důležité

Při tisku postupně číslovaných štítků bude tisknuto až do dosažení specifikovaného počtu štítků. Před zahájením tisku přezkontrolujte, zda kazeta obsahuje dostatečnou zásobu pásky potřebnou pro vytištění požadovaného počtu štítků. Pokud bude v průběhu tisku spotřebován pásek v kazetě stlačte pro ukončení tisku tlačítko ESC.

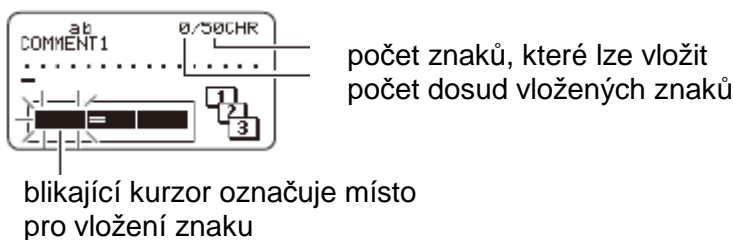
### Tisk postupně číslovaných štítků

Příklad:

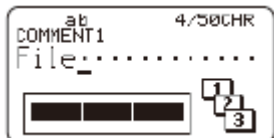


- Zapněte tiskárnu.
- Tlačítka ◀/▶ vyberte **NEW** a stlačte tlačítko **SET**.
- Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte ikonu **123** a stlačte tlačítko SET  
– budete tak přepnuti do režimu **123 NUMBERING** (číslování). Pro přímé přepnutí tiskárny do tohoto režimu stlačte v kroku 2 nebo 3 tlačítko NUMBERING.

4. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte požadovaný formát číslování, potvrďte tlačítkem SET.  
V příkladu byl vybrán formát 4.

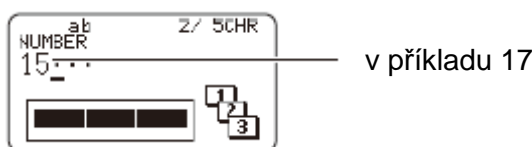


5. Do rámečku COMMENT 1 vložte požadovaný text.



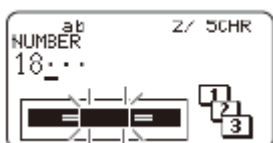
V příkladu byl vložen text **File**.

6. V případě potřeby změňte číslo, počínaje kterým bude zahájeno číslování prvního štítku.



Pokud uděláte chybu vymažte nesprávné číslo a vložte požadované číslo.  
Lze vložit max. 5-místné číslo (99999).

7. Do rámečku COMMENT 2 vložte požadovaný text (v příkladu **Receipt**).  
V průběhu vkládání textu jsou možná následující nastavení: změna směru vkládání textu (**DIRECTION**), zrcadlové převrácení textu (**MIRROR**), nastavení okrajů (**MARGINS**) – pro nastavení této funkce nelze použít volbu **NONE** (žádné).
8. Tlačítka pro ovládání i pohybu kurzoru vyberte styl číslování, potvrďte tlačítkem SET. V příkladu byl zvolen styl č. 1.
9. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte **PRINT** a stlačte tlačítko SET.
10. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte počet štítků, které chcete vytisknout, překontrolujte správnost nastaveného číslování štítků a pokud nezjistíte chybu stlačte tlačítko SET.  
Příklad: Pokud budete požadovat tisk štítků označených čísly 15, 16 a 17 nastavte jako počet štítků, které mají být vytištěny číslo **3**. Nastavení je možné v rozsahu od 1 do 100 štítků.
11. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte způsob odřezávání štítků, potvrďte tlačítkem SET. Bude zahájen tisk, v jeho průběhu budou na displeji zobrazeny údaje – viz obrázek.  
Po vytištění štítku označeného číslem **99999** bude následující štítek označen číslem **00000**.



zde zobrazené číslo závisí  
na pořizovaném štítku



Pokyny pro změny nastavení v případě, kdy bude zobrazeno hlášení **LENGTH OF PRINT IS TOO LONG!** (příliš dlouhý štítek) nebo **TOO SHORT TO CUT** (příliš krátký štítek – nejde odříznout) naleznete v dalším textu návodu.

### Upozornění

- Věnujte pozornost výstupu pásku z tiskárny – zablokováním výstupního otvoru riziko znehodnocení štítků a / nebo poškození tiskárny.
- Pokyny pro uložení dat štítků naleznete v dalším textu návodu.



## Vytvoření a vytištění štítků obsahujících univerzálně použitelné texty

V paměti tiskárny je v okamžiku jejího nákupu uloženo 60 univerzálně použitelných textů, která můžete vkládat do pořizovaných štítků.

### Důležité

Pro pořízení a vytištění štítků obsahujících tyto texty použijte pásy o šířce 12, 18 nebo 24 mm.

## Pořízení a vytištění štítku s univerzálně použitelným textem

1. Zapněte tiskárnu.
2. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte **NEW** a stlačte tlačítko **SET**.
3. Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte ikonu  a stlačte tlačítko SET – budete tak přepnuti do režimu  **LOGO**.

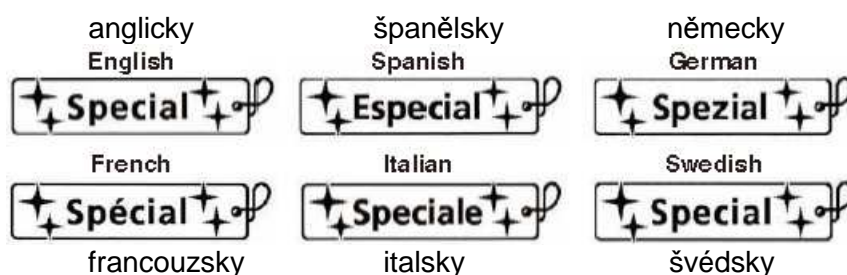


Pro přímé přepnutí tiskárny do tohoto režimu stlačte v kroku č. 2 nebo 3 tlačítko **LOGO**.

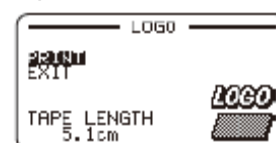
4. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte skupinu textů obsahující text, který chcete vložit do pořizovaného štítku, potvrďte tlačítkem SET. V příkladu byla vybrána skupina **PRICE**. Informace o možnostech výběru jsou uvedeny v dalším textu návodu.
5. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte text, který chcete použít – pokud bude vybrán text označený symbolem ▶ bude zahájeno jeho průběžné zobrazování na displeji. V příkladu bylo jako logo vybrán text **Special**.
6. Pro zobrazení náhledu stlačte tlačítko **PREVIEW**.
7. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte jazyk, ve kterém chcete vybraný text vytisknout, potvrďte tlačítkem SET. Vybraný jazyk v žádném případě nekoliduje s jazykem vybraným pro zobrazování textových informací na displeji tiskárny. Vybraný text bude průběžně zobrazován na displeji tiskárny. Přerušení zobrazování textu stačením tlačítka SET, pokračování v přerušeném průběžném zobrazování textu dalším stlačením tlačítka. Po zobrazení celého textu bude přepnuto zpět na jeho výběr. Pro přepnutí na výběr textu v průběhu jeho zobrazování stlačením tlačítka ESC.



Příklady textu po změnách jazyka pro jeho tisk



8. Stlačte tlačítko SET.
9. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte velikost tisku. Při požadavku na zrcadlově převrácený tisk stlačte tlačítko ▼ a potom tlačítka ◀ / ▶ vyberte **MIRROR**.
10. Tlačítka ▲ / ▼ vyberte **PRINT** a stlačte tlačítko SET
11. Tlačítka ◀ / ▶ specifikujte počet vytištěných štítků (1 – 100) a potom stlačte tlačítko ▶.
12. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte způsob odřezávání štítků, potvrďte tlačítkem SET.  
Bude zahájen tisk, po jeho ukončení budou na displeji zobrazeny údaje – viz obrázek.



### Velikosti tisku textu

	24mm and 18mm tapes			12mm tape		
	Zoom Factor (%)		Size (Vertical x Horizontal) (1/2" (1 3/8"))	Zoom Factor (%)		Size (Vertical x Horizontal) (1/2" (1 3/8"))
	Vertical	Horizontal		Vertical	Horizontal	
Small	120	90	12mm x 40.5mm (1/2" (1 3/8"))	100	80	10mm x 36mm (1/2" (1 3/8"))
Medium	120	120	12mm x 54mm (1/2" (2 1/8"))	100	100	10mm x 45mm (1/2" (1 3/8"))
Large	120	150	12mm x 67.5mm (1/2" (2 11/16"))	100	120	10mm x 54mm (1/2" (2 1/8"))


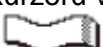
Text v tabulce:

Small	malý
Medium	střední
Large	velký
Size	velikost

### Pořízení a vytištění originálu štítku (režim Volný design)

V této části návodu budete seznámeni s pořízením a vytištěním štítků podle vašeho návrhu po přepnutí tiskárny do režimu Volný design (Free Design).

### Vytvoření základního volného designu (Basic)

1. Zapněte tiskárnu.
2. Tlačítka ◀ / ▶ vyberte **NEW** a stlačte tlačítko **SET**.
3. Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte ikonu  a stlačte tlačítko SET – budete tak přepnuti do režimu  **FREE DESIGN**.  
Pro přímé přepnutí tiskárny do tohoto režimu stlačte v kroku č. 2 nebo 3 tlačítko **FREE DESIGN**.
4. Pokyny pro uspořádání informací na štítku a vkládání textu naleznete v následujících odstavcích.

## Volný design – vkládání řádků

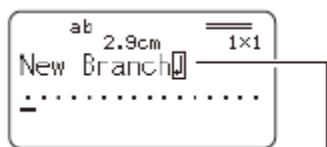
Počet řádků štítku závisí na šířce použitého pásku – viz následující tabulka:

Šířka pásku	24/18 mm	12 mm	9 mm	6 mm
Počet řádků	6	5	3	2

Věnujte pozornost tomu, že velikost znaků na štítku je nastavována automaticky a to podle šířky pásku a počtu řádků na štítku a to i v případě, kdy jste velikost znaků zadali ručně.

### Příklad: Vložení textu **New Branch in Operation Soon**

- Přepněte tiskárnu do režimu **Free Design** a vložte text do prvního řádku.
- Stlačte tlačítko .




bude zobrazena ikona nového řádku, která nebude vytištěna

- Vložte text do druhého řádku.

velikost znaků textu bude nastavena automaticky a to v závislosti na počtu řádků







vodorovné čárky indikují počet řádků na štítku, jejich tloušťka indikuje velikost znaků textu

- Je rovněž možné vložení nových řádků do již existujícího textu – přemístěte kurzor na požadované místo a potom stlačte tlačítko .
- Pro výmaz značky nového řádku přemístěte kurzor na značku a potom stlačte tlačítko DEL. Značku nelze vymazat stlačením tlačítka BS.
- Zobrazený indikátor (např. **5/6**) znamená, že na štítku je celkem 6 řádků a kurzor se aktuálně nachází v 5. řádku.
- Hlášení **TOO MANY LINES** znamená, že počet řádků na štítku je větší než odpovídá šířce pásku používaného tiskárnou. V podobném případě zredukujte počet řádků nebo použijte širší pásek.

## Konfigurace vzhledu štítku

Následující postup využijte pro nastavení požadovaného vzhledu štítku.

1. Přepněte tiskárnu do režimu **FREE DESIGN** a vložte požadovaný text.
2. Stlačte tlačítko FORM.
3. Tlačítka  /  vyberte parametr, jehož nastavení chcete změnit tlačítky  / .

Po výběru parametru ...	nastavte požadovanou volbu ...
DIRECTION (směr)	<ul style="list-style-type: none"> <li>HORIZONTAL pro vkládání textu zleva doprava;</li> <li>VERTICAL pro vkládání textu shora dolů.</li> </ul>
ALIGN (vyrovnání)	<ul style="list-style-type: none"> <li>LEFT pro zarovnání textu doleva;</li> <li>EQUAL pro rovnoměrné vyplnění prostoru pro text textem;</li> <li>CENTER pro vystředění textu;</li> <li>RIGHT pro zarovnání textu doprava.</li> </ul>
PITCH (stupeň, intenzita)	Specifikujte hodnotu v rozsahu od 0,0 do 31,9 mm. Úměrně změně této hodnoty bude změněna délka pásku. Nastavení nelze změnit pokud je pro funkci <b>ALIGN</b> nastaveno <b>EQUAL</b> popř. pokud je pro <b>TAPE LENGTH</b> nastaveno <b>FIX</b> .
MIRROR (zrcadlo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>NORMAL pro normální tisk na pásek;</li> <li>MIRROR pro zrcadlově převrácený tisk na spec. pásek.</li> </ul>
MARGINS (okraje)	<ul style="list-style-type: none"> <li>NARROW pro 6 mm okraje;</li> <li>MEDIUM pro 20 mm okraje;</li> <li>WIDE pro 38 mm okraje;</li> <li>NONE pro tisk bez okrajů.</li> </ul>
TAPE LENGTH (délka pásku)	<ul style="list-style-type: none"> <li>AUTO pro automatické nastavení délky pásku podle počtu znaků textu na štítku;</li> <li>FIX pro pevnou délku pásku nastavitelnou v rozsahu od 0 do 99,9 cm.</li> </ul>

- Nastavení parametru **DIRECTION** je možné v průběhu vytváření štítku tiskárnou v režimu **LAYOUT** nebo v režimu **NUMBERING**.
- Nastavení parametru **MIRROR** je v průběhu vytváření štítku možné tiskárnou v režimu **LAYOUT** nebo v režimu **NUMBERING**.
- Nastavení okrajů (**MARGINS**) lze změnit v průběhu vytváření štítku tiskárnou v režimu **NUMBERING**. Věnujte prosím pozornost tomu že v tomto případě nelze nastavit **NONE** (žádné).

4. Po nastavení všech parametrů tisku štítků stlačte tlačítko SET.

### Okraje

Je možný výběr z následujících nastavení okrajů (uváděné hodnoty jsou přibližné):

NARROW (úzké)



MEDIUM (střední)



WIDE (široké)



### Důležité

Okraje nejsou ořezávány v případě krátkých délek pásku (kratších než 28 mm pro úzké; 35 mm pro střední nebo 44 mm pro široké).

Po ukončení tisku použijte v těchto případech pro oříznutí pásku nůžky.

NONE (žádné)

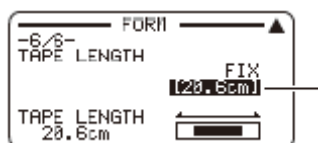
MeetingMeetin

- Nastavení **NONE** (žádné) umožňuje plynulý tisk štítků.
- Po nastavení **NONE** není prováděno automatické odříznutí štítků – pro odříznutí štítku stlačte tlačítko CUT.

### Nastavení délky štítku

Délka štítku je nastavována podle velikosti a počtu znaků na štítku. V tomto odstavci bude popsán postup nastavení požadované délky štítku.

1. Přepněte tiskárnu do režimu **FREE DESIGN** a vložte požadovaný text.
2. Stlačte tlačítko **FORM**.
3. Tlačítka  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  vyberte **TAPE LENGTH** (délka pásku), potom stlačte tlačítko  $\blacktriangledown$ .
4. Tlačítka  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  nastavte **FIX**, potvrďte tlačítkem  $\blacktriangledown$ .
5. Číslíkovými tlačítky nebo tlačítka  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  nastavte požadovanou délku štítku.



na displeji bude zvýrazněna délka štítku

6. Stlačte tlačítko **SET**.

### Vyrovnaní textu štítku

V tomto odstavci budete seznámeni s postupem pro vyrovnaní textu štítku.

Doleva

LEFT

Round Estimate①

rovnoměrně

EQUAL

Round Estimate①

na střed

CENTER

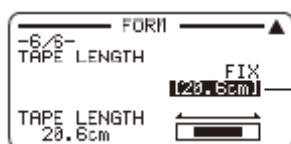
Round Estimate①

doprava

RIGHT

Round Estimate①

1. Přepněte tiskárnu do režimu **FREE DESIGN** a vložte požadovaný text.
2. Stlačte tlačítko **FORM**.
3. Tlačítka  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  vyberte **ALIGN** (vyrovnaní), potom stlačte tlačítko  $\blacktriangledown$ .
4. Tlačítka  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  zvolte požadované vyrovnaní textu na štítku, potvrďte tlačítkem  $\blacktriangledown$ .
5. Tlačítka  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  přejděte do obrazovky pro nastavení délky štítku (**TAPE LENGTH**)
6. Tlačítka  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  změňte nastavení na **FIX** a potom stlačte tlačítko  $\blacktriangledown$ .
7. Nastavte požadovanou délku štítku, potvrďte tlačítkem **SET**.



na displeji bude zvýrazněna délka štítku

Pokud je na štítku několik řádků použijte funkci **TAPE LENGTH AUTO** pro automatické nastavení délky štítku – bude nastavena podle nejkratšího řádku.

## Změna velikosti textu na štítku

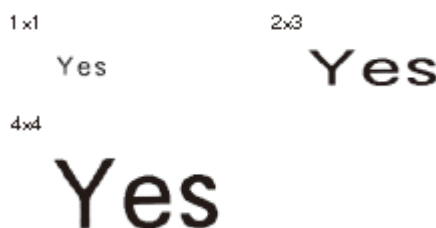
Při normálním tisku štítku je velikost textu nastavována automaticky podle šířky použitého pásku a počtu znaků na štítku. Tuto funkci tiskárny můžete v případě potřeby zrušit a nastavit požadovanou velikost znaků pro text.

### Důležité

Věnujte prosím pozornost tomu, že vámi specifikované hodnoty pro velikost znaků označují rozměr znaků vzhledem k jejich normálnímu rozměru – např. velikost 2x3 znamená, že používané znaky budou mít výšku rovnou dvojnásobku výšky normálních znaků a šířku rovnou trojnásobku jejich šířky.

### Specifikování velikosti řetězce znaků

Velikost řetězce znaků lze specifikovat v rozsahu od 1x1 do 4x4 – max. výška znaků je omezena šířkou používaného pásku.



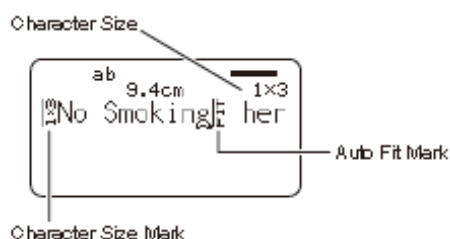
Velikost znaků je rovněž ovlivňována polohou textu (horizontální nebo vertikální).



### Specifikování velikosti znaků

Příklad: Změna velikosti znaků textu **No Smoking** na 1x3 .

1. U tiskárny v režimu **FREE DESIGN** vložte požadovaný text.
2. Stlačte tlačítko **SIZE**.
3. Zvýrazněte funkci **HEIGHT** (výška) a potom tlačítka  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  nebo číslíkovými tlačítky upravte výšku znaků.
4. Tlačítkem  $\blacktriangleright$  zvýrazněte funkci **WIDTH** a tlačítka  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  nebo číslíkovými tlačítky upravte šířku znaků, potvrďte tlačítkem **SET**.
5. Přemístěte kurzor k prvnímu znaku z řetězce znaků, jejichž velikost chcete upravit (podle příkladu ke znaku **N**) a potom stlačte tlačítko **SET**.
6. Přemístěte kurzor k poslednímu znaku z řetězce znaků, jejichž velikost chcete upravit (podle příkladu ke znaku **g**), potom stlačte tlačítko **SET**. Bude tak vybrán řetězec znaků **No Smoking**.



Charakter size = velikost písmen na místě označeném kurzorem;  
Charakter size mark = značka velikosti písmen – označuje místo počínaje kterým platí nastavená velikost písmen;  
Auto fit mark = značka automatického nastavení velikosti písmen – je vkládána automaticky a označuje místo, počínaje kterým je automaticky



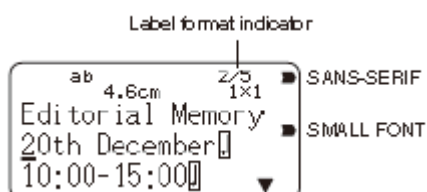
nastavována velikost znaků;

#### Doplňující informace

- Značky jsou pouze zobrazovány – nebudou vytištěny.
- Pro výmaz značky označte značku kurzorem a potom stlačte tlačítko DEL.
- Výmazem značky bude posunuta velikost znaků – výmazem poslední značky bude velikost písmen nastavena automaticky.

### Nastavení SMALL FONT (malý font)

Nastavení může být tiskárnou aplikováno automaticky a to v závislosti na počtu řádků textu a na šířce používaného pásku. Pokud bude tato funkce používána bude údaj **SMALL FONT** na displeji označen značkou.

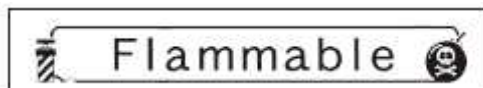


Indikátor formátu štítku – v příkladu **2/5** – indikuje celkový počet řádků štítku (5) a aktuální polohu kurzoru (ve druhém řádku)

Pokud bude tato funkce používána nebude na tisk štítku aplikováno nastavení fontu (celý štítek bude vytištěn s použitím stejného fontu), bude vypnuto proporcionální nastavení, pokud bude v průběhu tisku s použitím malého fontu změněn styl nebo použit efekt může toto zapříčinit nežádoucí chyby tisku, kromě toho je možné nesprávné vytištění obrázků.

### Použití rámečků

Tiskárna umožňuje použití rámečků – rámečky které jsou u tiskárny k dispozici naleznete v dalším textu návodu.



Příklad rámečku:

#### **Doplnění štítku rámečkem**

1. U tiskárny v režimu **FREE DESIGN** vložte požadovaný text.
2. Stlačte tlačítko FRAME.
3. Vyberte požadovaný rámeček, potvrďte tlačítkem SET.
4. Vyberte **PRINT**, potvrďte tlačítkem SET.
5. Číslcovými tlačítky nebo tlačítky ◀ / ▶ specifikujte počet štítků (1 – 100), potom stlačte tlačítko ▼.
6. Tlačítky ◀ / ▶ specifikujte odřezávání štítků, potvrďte tlačítkem SET. Bude zahájen tisk.

#### Doplňující informace

- Pokud je tištěn štítek s rámečkem jsou vypnuta všechna nastavení **EFFECT**.
- Počet řádků, které mohou být použity při tisku štítku s rámečkem závisí na šířce pásku:

Šířka pásku	24 / 18 mm	12 mm	9 mm	6 mm
Max. počet řádků	4	5	2	+

## Vytvoření štítků s čárovým kódem

Tiskárna umožňuje tisk štítků s čárovým kódem – jsou podporovány následující typy čárových kódů:

- **EAN** (EAN-13 a EAN-8)

### Doplňující informace


- Pro tisk štítků s čárovým kódem použijte pásek o šířce 12 mm nebo širší.
- Před tiskem štítků s čárovým kódem je nutná jeho kontrola. V případě problémů se čtením štítků s čárovým kódem proveďte následující zásahy:
  - nastavte menší hustotu tisku;
  - nastavte větší rozměr čárového kódu;
  - pro odřezávání pásku nastavte **FULL CUT** nebo **UNCUT**.

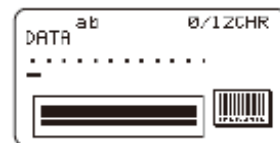
Nejlepších výsledků tisku štítků s čárovým kódem je dosahováno při použití pásků označených kódy **WE** (bílý pásek, černý tisk); **WEB** (bílý pásek, modrý tisk) popř. **YW** (žlutý pásek, černý tisk).



Příklad štítku s čárovým kódem:

Postup:

1. Zapněte tiskárnu.
2. Vyberte **NEW** a stlačte tlačítko SET.
3. Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte ikonu štítku s čárovým kódem () , potvrďte tlačítkem SET.  
Pro přímé přepnutí tiskárny do režimu pro tisk čárového kódu stlačte v kroku č. 2 nebo 3 tlačítko BARCODE.
4. Vyberte typ čárového kódu, který má být vytištěn na štítcích, potvrďte tlačítkem SET.
5. Pokud tisknete štítky s čárovým kódem EAN-13 vložte 12-místné číslo (při tisku štítků s čárovým kódem EAN-8 vložte 7-místné číslo), potvrďte tlačítkem SET.
6. Vyberte velikost čárového kódu, potvrďte tlačítkem SET.
7. Vyberte **PRINT**, potvrďte tlačítkem SET.
7. Číslíkovými tlačítky nebo tlačítky ◀ / ▶ specifikujte počet štítků (1 – 100), potom stlačte tlačítko ▼ .
8. Tlačítky ◀ / ▶ specifikujte odřezávání štítků, potvrďte tlačítkem SET. Bude zahájen tisk



### Specifikace čárových kódů

Čárový kód	Kontrolní číslo <sup>1</sup>	Počet vytištěných znaků <sup>2</sup>	Počet vkládaných znaků <sup>3</sup>	Počet automaticky přidávaných znaků	Kontrolní číslo <sup>1</sup>	Vkládané znaky
EAN-13	ano	13	12	---	jedno	číslíce
EAN-8	ano	8	7	---	jedno	číslíce

### Poznámky

- <sup>1</sup> Kontrolní číslo je vypočítáváno automaticky podle vstupních dat. U čárových kódů EAN-13 a EAN-8 je toto číslo přidáváno na konec vytištěného čísla.
- <sup>2</sup> Číslo vytištěné pod čárovým kódem odpovídá součtu vložených a přidávaných číslic.
- <sup>3</sup> Pokud nebudou vytištěna všechna čísla bude vydáno chybové hlášení. Tiskárna neumožňuje vložení většího počtu číslic.

## Vložení a editování textu štítku

V této kapitole je uvedeno vše co potřebujete vědět pro výmaz nebo editování textu, který již byl vložen do štítku.

### Přemísťování kurzoru

Pro změnu polohy kurzoru a označení textů, které chcete vymazat nebo editovat použijte tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru (tlačítka ▲/▼ a ◀/▶).

Pro provedení operace ...	stlačte tlačítko ...
Pro přemístění kurzoru doleva ...	◀
Pro přemístění kurzoru doprava ...	▶
Pro přemístění kurzoru nahoru ...	▲
Pro přemístění kurzoru dolů ...	▼
Pro přemístění kurzoru na začátek aktuálního řádku textu ...	FUNCTION ◀
Pro přemístění kurzoru na konec aktuálního řádku textu ...	FUNCTION ▶

### Tlačítko CODE

Tlačítko umožňuje vkládání znaků používaných v různých národních abecedách. V následujících tabulkách jsou uvedena tlačítka nutná pro vložení požadovaného znaku.

#### Při stlačeném tlačítku Caps Lock

Key operation = použití tlačítek; Input = vložený znak;

Key Operation	Input	Key Operation	Input	Key Operation	Input
CODE U	Ů	CODE Z	Ž	CODE 5	^
CODE O	OE	CODE C	Č	CODE 6	~
CODE P	Ā	CODE N	Ň	CODE 7	°
CODE A	Æ	CODE 1	~	CODE 8	/
CODE J	Ö	CODE 2	~	CODE 9	~
CODE K	Ā	CODE 3	~	CODE 0	~
CODE L	Ø	CODE 4	-		

#### Při uvolněném tlačítku Caps Lock

Key Operation	Input	Key Operation	Input	Key Operation	Input
CODE U	ü	CODE L	ø	CODE 4	-
CODE O	oe	CODE Z	ž	CODE 5	^
CODE P	ā	CODE C	č	CODE 6	~
CODE A	æ	CODE N	ň	CODE 7	°
CODE S	ß	CODE 1	~	CODE 8	/
CODE J	ö	CODE 2	~	CODE 9	~
CODE K	ā	CODE 3	~	CODE 0	~

Příklad: Pro vložení znaku **ö** postupně stlačte při uvolněném tlačítku Caps Lock tlačítko CODE a tlačítko J.

### Vkládání symbolů a spec. znaků

Kromě znaků řecké abecedy a azbuky je součástí nabídky **SYMBOL** řada různých symbolů a spec. znaků.

Pro použití nabídky **SYMBOL** postupujte podle následujících pokynů:

- Přemístěte kurzor na místo do kterého chcete vložit požadovaný znak a pro zobrazení nabídky **SYMBOL** stlačte tlačítko SYMBOL.

- Tlačítka ▲/▼ vyberte typ znaků, který chcete vložit (symboly, znaky řecké abecedy, azbuky ...), potvrďte tlačítkem SET. Bude zobrazena nabídka vybraných znaků. Pro vyjití z nabídky **SYMBOL** bez vložení jakéhokoliv znaku stlačte tlačítko ESC.
- Tlačítka ▲/▼ a ◀/▶ vyberte znak, který chcete vložit, potvrďte tlačítkem SET. Vybraný znak bude vložen na místo označené kurzorem.

Přehled znaků, které jsou uživateli k dispozici naleznete v dalším textu návodu.

## Vkládání obrázků

V paměti tiskárny je uloženo celkem 124 různých obrázků, které můžete v případě potřeby vložit do štítku.

- Pro vložení obrázku z paměti tiskárny do pořizovaného štítku zobrazte na displeji tiskárny stlačením tlačítka ILLUSTR nabídku obrázků **ILLUST**.
- Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru vyberte obrázek, který chcete vložit do pořizovaného štítku, potvrďte tlačítkem SET. Vybraný obrázek bude vložen do místa označeného kurzorem.

Přehled obrázků, které jsou uživateli k dispozici naleznete v dalším textu návodu

## Výmaz jednotlivých znaků

Pro výmaz jednotlivých znaků můžete použít buď tlačítko BS nebo tlačítko DEL. Funkce tlačítek se liší výchozí polohou kurzoru pro označení znaku, který chcete vymazat.

### Výmaz znaků použitím tlačítka BS

Příklad: Výmaz znaků nutných pro změnu slova **commmputer** na **computer**.

- Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru přemístěte kurzor pod znak **p**.
- Dvěma stlačením tlačítka BS vymažte dva přebytečné znaky **mm**.

### Výmaz znaků použitím tlačítka DEL

- Tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru přemístěte kurzor pod první znak **m**.
- Dvěma stlačením tlačítka DEL vymažte dva přebytečné znaky **mm**.

## Výmaz vloženého textu

Pro výmaz veškerého vloženého textu postupujte podle následujících pokynů:

1. Postupně stlačte tlačítka FUNCTION a BS.  
Pokud bude vymazáván text u tiskárny v režimu **FREE DESIGN** bude zobrazena obrazovka umožňující výběr mezi výmazem **ALL** (všeho) nebo **PART** (části) textu. Vyberte **ALL**, potvrďte tlačítkem SET.
2. Zobrazené hlášení pro potvrzení výmazu textu potvrďte tlačítkem SET – bude tak vymazán všechen zobrazený text. Pokud jste si výmaz textu rozmysleli stlačte namísto tlačítka SET tlačítko ESC.

Pro výmaz označené části textu (pouze u tiskárny v režimu **FREE DESIGN**)

1. Postupně stlačte tlačítka FUNCTION a tlačítko BS.
2. Vyberte **PART** (část), potvrďte tlačítkem SET.
3. Tlačítka ◀/▶ přemístěte kurzor na místo počínaje kterým chcete vymazat text, potvrďte tlačítkem SET.
4. Tlačítka ◀/▶ přemístěte kurzor na místo, kterým má vymazávaná část textu končit, potvrďte tlačítkem SET.

## Editování textu

Tiskárna umožňuje vložené nového textu do již existujícího textu popř. přepis existujícího textu novým textem.

Příklad: Vložení nového textu **XXX** do existujícího textu **ABCDEFGHI** do místa **E** označeného kurzorem.

Výsledek: Vkládání textu: ABCDXXXEFGHI

Přepis textu: ABCDXXXHI

Pro přepnutí mezi vkládáním a přepsáním textu:

1. Stlačením tlačítka SET UP zobrazte stejně označenou nabídku.
2. Vyberte **INPUT**, potvrďte tlačítkem SET.
3. V zobrazené obrazovce vyberte **INSERT** (pro vkládání textu) nebo **OVERWRITE** (pro přepsání textu – bude indikováno zobrazením indikátoru **CAPS** na displeji). Potvrďte tlačítkem SET.

## Použití funkcí COPY a PASTE

Tiskárna umožňuje pořízení kopie textu (funkce **COPY**) a její překopírování na jiné místo (funkce **PASTE**).

### Kopírování textu

- Vložte text, který chcete překopírovat.
- Postupně stlače tlačítko FUNCTION a tlačítko PASTE (COPY). – bude pořízena kopie vloženého textu, která bude uložena do paměti – potvrzeno zobrazením hlášení **COPY OPERATION COMPLETE**.

V paměti tiskárny může být uložena pouze kopie jednoho textu. Vložením nového textu do paměti bude z paměti vymazán dříve vložený text.

Text uložený v paměti tiskárny bude vymazán jejím vypnutím.

Po překopírování textu budou velikost textu a nové řádky uložené v v textu nahrazeny mezerami.

### Překopírování textu na jiné místo

- Stlače tlačítko PASTE.
- Text uložený v paměti tiskárny bude překopírován na místo označené kurzorem.

Počet znaků kopírovaného textu je omezen – na jeho překročení budete upozorněni hlášením **TOO MANY CHARACTERS! SOME WERE NOT PASTED** a některé znaky nebudou překopírovány.

## Řízení vzhledu textu

V této kapitole budete seznámeni s postupem výběru fontu a použitím jeho atributů (stylů a efektů) pro zlepšení jeho atraktivity a upoutání pozornosti.

### Výběr fontu

U tiskárny je uživateli k dispozici 5 různých fontů:

- SANS-SERIF (ABC)

- SANS SERIF ITC (ABC)

- SANS SERIF RND (ABC)
- ROMAN (ABC)
- ROMAN ITC (*ABC*)

Typ fontu můžete specifikovat pro právě vložený text, je rovněž možné specifikování výchozího fontu, který bude automaticky použit při vytváření nového štítku. Aktuálně používaný font je v pravé části displeje označen ukazatelem.

### SMALL FONT (MALÝ FONT)

Tento font je používán pro tisk v případech, kdy je toto vyžadováno počtem použitých řádků nebo šířkou používaného pásu. Pokud je tento font používán bude v pravé části displeje označen ukazatelem a platí následující omezení:

- Jsou ignorována všechna nastavení fontů – pro tisk štítku je používán stejný font.
- Je vypnuto nastavení proporcionality.
- Změny stylu nebo použití efektů v průběhu používání malého fontu může mít za následek nesprávné provedení tisku.
- Je možný nesprávný tisk obrázků.

### Změna nastavení výchozího fontu

1. Stlačte tlačítko SET UP – bude zobrazena stejně označená nabídka.
2. Vyberte **DEFAULT FONT**, potvrďte tlačítkem SET.
3. Vyberte font, který chcete používat jako výchozí font, potvrďte tlačítkem SET.  
Vybraný font bude používán počínaje prvním nově vytvářeným štítkem.

### Použití funkcí nabídky STYLE

Použitím této nabídky jsou možné následující nastavení fontů:

- NORMAL DATA
- BOLD (tučné) DATA
- OUTLINE (obrysy) DATA
- SHADOW (stínované) DATA



# DATA

- RAISED (zvýrazněné)

Funkce nabídky nelze aplikovat na obrázky. Pro použití nabídky:

1. Vložte text, u kterého požadujete výše uvedená nastavení.
2. Stlačte tlačítko STYLE.
3. Vyberte požadované nastavení, potvrďte tlačítkem SET – bude provedena požadovaná změna a bude zobrazena obrazovka pro vkládání textu.

Při požadavku na zrušení provedeného nastavení zvolte **NORMAL**.



Aktuálně používané nastavení fontu bude indikováno ukazatelem (nebude zobrazen po výběru **NORMAL**).

## Použití funkcí nabídky EFFECT

Nabídka umožňuje následující nastavení textu:

- SHADING (stínování)
- UNDERLINE (podtržení)
- BOX (orámování)

SHADING	UNDERLINE	BOX
E-Mail	E-Mail	E-Mail

V případě potřeby lze nastavení kombinovat – viz příklady:



Současná aplikace efektů BOX a UNDERLINE může v kombinaci s některými velikostmi fontů zapříčinit vzájemný přesah podtržení a nejnižšího řádku.

Pro použití funkcí nabídky:

1. Vložte text na který chcete aplikovat funkce nabídky EFFECT.
2. Stlačte tlačítko EFFECT.
3. Vyberte požadovaný efekt.
4. Pro zapnutí efektu vyberte **ON**, vypnutí efektu výběrem **OFF**, potvrďte tlačítkem SET.  
Na vložený text bude aplikován vybraný efekt a poté budete vráceni do obrazovky pro vkládání textu.

## Ukládání / vyvolání / výmaz štítků

### Uložení štítku

1. Vytvořte štítek, který chcete uložit.  
Do paměťových míst tiskárny označených čísla (1 -10) lze uložit max. 10 štítků – vložením štítku do již obsazeného paměťového místa bude jeho obsah vymazán a bude nahrazen nově vloženým štítkem.
2. Po vytvoření štítku budou na displeji zobrazeny údaje – viz obrázek.
3. Tlačítka ▲/▼ vyberte **STORE** (uložit), potvrďte tlačítkem SET.
4. Do zobrazené obrazovky vložte název štítku (max. 7 znaků), potvrďte tlačítkem SET.
5. Tlačítka ▲/▼ vyberte paměťové místo (1 – 10), do kterého chcete uložit vytvořený štítek, potvrďte tlačítkem SET.
6. Po zobrazení potvrzujícího hlášení stlačte tlačítko SET – štítek bude uložen do vybraného paměťového místa. Pokud jste si uložení štítku do paměti rozmysleli stlačte tlačítko ESC.



### Vyvolání štítku z paměti tiskárny

1. Zapněte tiskárnu.
2. Tlačítka ▲ ▼ ◀ ▶ vyberte ze zobrazené nabídky funkci **STORED DATA** (uložená data), potvrďte tlačítkem SET.
3. Tlačítka ▲/▼ vyberte **RECALL** (vyvolat), potvrďte tlačítkem SET.
4. Tlačítka ▲/▼ vyberte název štítku, který chcete vyvolat, potvrďte tlačítkem SET.  
Vybraný štítek bude zobrazen na displeji a budete jej moci vytisknout nebo editovat.

### Výmaz štítku

1. Zapněte tiskárnu.
2. Tlačítka ▲/▼ vyberte ze zobrazené nabídky funkci **STORED DATA** (uložená data), potvrďte tlačítkem SET.
3. Tlačítka ▲/▼ vyberte **DELETE** (vymazat), potvrďte tlačítkem SET.
4. Tlačítka ▲/▼ vyberte název štítku, který chcete vymazat, potvrďte tlačítkem SET.
5. Po zobrazení potvrzujícího hlášení stlačte tlačítko SET – štítek bude vymazán.  
Pokud jste si výmaz štítku rozmysleli stlačte tlačítko ESC.

### Změny výchozího nastavení tiskárny

Pro změny výchozího nastavení tiskárny je používána nabídka **SETUP**, umožňující nastavení řady jejích funkcí. Pro použití této nabídky postupujte podle následujících pokynů:

1. Zapněte tiskárnu.
2. Stlačte tlačítko **SETUP**.
3. Tlačítka ▲/▼ vyberte ze zobrazené nabídky funkci, jejíž nastavení chcete změnit, potvrďte tlačítkem SET.
4. Pro provedení požadovaných změn použijte tlačítka pro ovládání pohybu kurzoru, potvrďte tlačítkem SET.

Po výběru této funkce ...	je následujícím postupem možná její změna ...
DEFAULT FONT (výchozí font)	Pro výběr požadovaného fontu použijte tlačítka ▲/▼.
INPUT	Pro vkládání textu vyberte <b>INSERT</b> , pro přepsání původního textu novým textem zvolte <b>OVERWRITE</b> .
CONTRAST	Pro nastavení kontrastu displeje použijte tlačítka ◀/▶.
DENSITY	Pro nastavení hustoty tisku použijte tlačítka ◀/▶.
LANGUAGE	Pro výběr jazyka pro nabídky a hlášení na displeji tiskárny použijte tlačítka ▲/▼.
cm / inch	Pro výběr jednotky používané pro měření délky (centimetry nebo palce) použijte tlačítka ▲/▼.
DEMO PRINT	Tlačítka ▲/▼ vyberte <b>PRINT</b> a pro zahájení ukázky tisku stlačte tlačítko SET.

## Ukázka tisku (Demo Print)

Ukázka je určena pro předvedení možností tisku štítků tiskárnou.

### Důležité upozornění

Pokud jsou v paměti tiskárny dosud uložena data po jejím posledním použití je v případě jejich další potřeby tato data nutno uložit – provedením ukázky tisku by byla vymazána.

### Provedení ukázky tisku

Před provedením ukázky přezkontrolujte zda je v tiskárně vložena kazeta s páskem.

- 1 Pokud je tiskárna zapnuta vypněte ji.
- 2 Zapněte tiskárnu.
- 3 Stlačte tlačítko SETUP.
- 4 Ze zobrazené nabídky vyberte tlačítka ▲/▼ funkci **DEMO PRINT**, potvrďte tlačítkem SET.
- 5 Tlačítka ▲/▼ vyberte **PRINT**, potvrďte tlačítkem SET.
- 6 Přezkontrolujte zda je počet výtisků nastaven na hodnotu **1** a zda je pro odřezávání pásků nastaven režim **CONT HALF CUT** ◀/▶.
- 7 Stlačením tlačítka SET zahajte tisk – budou tištěny štítky s textem odpovídajícím šířce použitého pásku.
- 8 Po ukončení tisku vyberte tlačítka ▲/▼ údaj **EXIT** a potom stlačte tlačítko SET.
- 9 Zobrazené potvrzující hlášení potvrďte tlačítkem SET.

## Referenční údaje

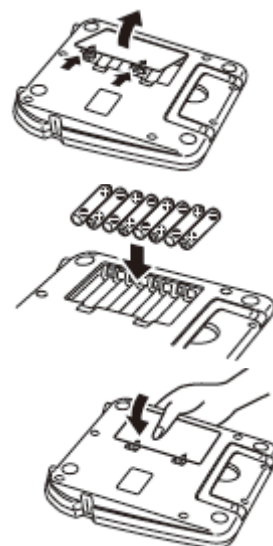
### Požadavky na napájení

Pro napájení tiskárny použijte síťový adaptér z příslušenství tiskárny. Můžete rovněž použít baterie Alkaline.

### Napájení tiskárny z baterií

Pro napájení tiskárny použijte 8 ks baterií 1,5 V v provedení Alkaline – nepoužívejte standardní (burelové) baterie. Baterie vložte do tiskárny podle následujících pokynů:

- Obráťte tiskárnu tak, aby její spodní strana směřovala nahoru a sejměte kryt prostoru pro baterie. Při zacházení s krytem nepoužívejte násilí.
- Do tiskárny vložte 8 baterií 1,5 V velikosti AA v provedení Alkaline. Při vkládání baterií do tiskárny pozor na jejich polaritu – je vyznačena v prostoru pro baterie.
- Uzavřete prostor pro baterie.



### Důležitá upozornění

- V případě vyčerpání kapacity baterií v průběhu tisku může být tiskárna neočekávaně vypnuta. Z uvedeného důvodu používejte pro napájení tiskárny síťový adaptér.
- Kapacita baterií závisí na teplotě okolního prostředí – pokud bude tiskárna používána v prostředí s teplotou nižší než +10 °C je možné (v případě dostatečné kapacity baterií za normální teploty okolního prostředí) předčasné zobrazení hlášení **LOW BATTERY** upozorňujícího uživatele na vyčerpání kapacity baterií. Pokud se tak stane přemístěte tiskárnu do prostředí s teplotou v rámci doporučeného rozsahu pracovní teploty tiskárny (+10 až +35 °C).
- V žádném případě neodpojujte od zapnuté tiskárny síťový adaptér popř. nevyjímejte ze zapnuté tiskárny baterie. Po vypnutí tiskárny a před odpojením síťového adaptéru od tiskárny nebo před vyjmutím baterií z tiskárny nesmí být na displeji tiskárny zobrazeny žádné údaje. Nevhodným odpojením napájení tiskárny riziko ztráty zobrazených / v paměti tiskárny uložených dat.
- Před změnou způsobu napájení (baterie → síťový adaptér nebo naopak) tiskárnu vypněte. Nedodržením tohoto pokynu riziko nenadálého vypnutí tiskárny a ztráty aktuálně používaných dat.
- Důležitá data uložená v paměti tiskárny je nutno zálohovat (písemnou formou).

### Životnost baterií

- Náplň nových baterií postačuje při standardních podmínkách tisku pro vytištění štítků ze dvou kazet s páskem o šířce 18 mm.
- Životnost baterií v tiskárně je významně zkracována tiskem textu nebo grafiky s velkými černými plochami nebo za nízké teploty okolního prostředí.
- Po dvou letech vyměňte v tiskárně všechny baterie za nové a to i když nebyly používány.

### Výměna síťové vidlice síťového adaptéru tiskárny

Při požadavku na výměnu síťové vidlice (součást síťového adaptéru z příslušenství tiskárny) postupujte následovně:

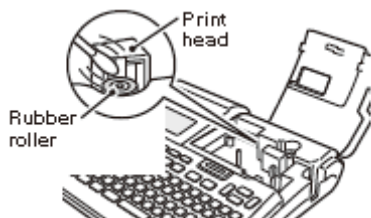
- 1 Ze síťového adaptéru vysuňte vidlici.
- 2 Do síťového adaptéru vidlici požadovaného provedení.
- 3 Zatlačením upevněte vidlici v adaptéru – musí slyšitelně zaklapnout.



## Péče o tiskárnu

Znečištěná tisková hlava tiskárny nebo znečištěné pryžové kladky mohou zapříčinit nekvalitní tisk štítků. Pro udržení uvedených dílů v čistotě je nutné jejich občasné vyčištění.

### Čištění hlavy a pryžové kladky smotkem vaty



- Pro čištění tiskové hlavy (Print head) a pryžové kladky (Rubber roller) použijte jemný druh vaty.
- Pro přístup k uvedeným dílům otevřete kryt prostoru pro kazetu a pokud je v tiskárně vložena kazeta vyjměte ji.
- Smotkem vaty lehce zvlhčeným v alkoholu vyčistěte hlavu a kladku – zvýšenou pozornost

věnujte vyčištění místa jejich vzájemného kontaktu.

- V případě potřeby stlačte pro pootočení pryžové kladky tlačítko FEED.
- Pro čištění uvedených dílů můžete rovněž použít soupravu na čištění hlav a dílů dráhy pásku tape-decků.

### Použití čisticí kazety

Pro vyčištění hlavy a dílů dráhy pásku tiskárny můžete rovněž použít čisticí kazetu (typ XR-24CLE) – postupujte podle následujících pokynů:

- Otevřete kryt prostoru pro kazetu a z tiskárny vyjměte kazetu.
- Do tiskárny vložte čisticí kazetu.
- Zapněte tiskárnu.
- Jednou popř. dvakrát stlačte tlačítko FEED.

Podrobné pokyny k použití čisticí kazety naleznete v příloženém návodu.

### Čištění skříňky tiskárny

Pro vyčištění skříňky tiskárny použijte vlhký hadřík – před jeho použitím je hadřík nutno vyždímat.

V žádném případě nepoužívejte pro čištění skříňky tiskárny benzin, alkohol, ředidla nebo prchavá rozpouštědla – riziko poškození povrchové úpravy skříňky.

### Odstraňování závad

V případě problémů s tiskárnou proveďte prosím dále uvedené kontroly a opatření – je možné, že poruchu tiskárny odstraníte sami.

Pokud tak nebude problém odstraněn proveďte inicializaci paměti tiskárny popsanou v předcházejícím textu návodu. Věnujte pozornost tomu, že inicializací paměti budou nenávratně ztracena v paměti uložená data – z uvedeného důvodu doporučujeme před jejím provedením zálohování důležitých dat. Pokud ani provedením inicializace paměti nebude problém odstraněn kontaktujte autorizovaný servis CASIO.

<b>Příznak</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Doporučený zásah</b>
Po stlačení tlačítka ON nejsou na displeji zobrazeny žádné údaje.	Nesprávné nastavení kontrastu.	Nastavte kontrast displeje.
	Nesprávné připojení síťového adaptéru k tiskárně.	Překontrolujte připojení síťového adaptéru.
	Vyčerpané baterie popř. pro napájení tiskárny jsou použity nesprávný síťový adaptér nebo nevhodné baterie.	Pro napájení tiskárny použijte síťový adaptér dodávaný s tiskárnou popř. baterie AA v provedení Alkaline.
	Nesprávně vložené baterie.	Překontrolujte dodržení polarit baterií.
	Přehřátá tisková hlava.	Vyčkejte na vychladnutí hlavy potom a opakujte zapnutí tiskárny.
Tisk by normálně ukončen avšak tiskárna nic nevytiskla.	Jako text štítku byly vloženy pouze mezery.	Vložte text, který chcete vytisknout.
Nekvalitní (nečitelný popř. příliš světlý) tisk.	Znečištěná hlava nebo kladka.	Vyčistěte tiskovou hlavu a pryžovou kladku.
	Uvolněná barvicí páska v kazetě.	Napněte barvicí pásek v kazetě
	Nesprávně vložená kazeta.	Z tiskárny vyjměte kazetu a vložte ji do tiskárny správně.
	Vyčerpané baterie.	Použijte síťový adaptér nebo nové baterie.
	Nesprávně nastavená hustota tisku.	Nastavte správnou hustotu tisku.
Tiskárna netiskne.	Vyčerpané baterie popř. pro napájení tiskárny jsou použity nesprávný síťový adaptér nebo nevhodné baterie.	Pro napájení tiskárny použijte síťový adaptér dodávaný s tiskárnou popř. baterie AA v provedení Alkaline.
	Přehřátá tisková hlava.	Vyčkejte na vychladnutí hlavy a opakujte tisk.
Nelze vložit text.	Bylo stlačeno tlačítko FUNCTION.	Pro zrušení stavu vyvolaného stlačením tlačítka FUNCTION stlačte tlačítko ESC.
Po stlačení tlačítka PRINT žádný výstup pásku z tiskárny.	Nesprávně uzavřený kryt prostoru pro kazetu.	Uzavřete kryt prostoru pro kazetu.
	Byl spotřebován pásek z kazety.	V tiskárně vyměňte kazetu.
	Zmuchlaný pásek v kazetě.	Z tiskárny vyjměte kazetu, odstříhnete zmuchlaný pásek a potom vraťte kazetu do tiskárny.  <b>Důležité upozornění</b> V průběhu tisku zajistěte: <ul style="list-style-type: none"> <li>aby nedocházelo k blokování výstupu pásku z tiskárny;</li> <li>nedotýkejte se pásku na výstupu z tiskárny;</li> <li>neotevírejte kryt prostoru pro kazetu;</li> <li>nevypínejte tiskárnu.</li> </ul>
	Vyčerpané baterie.	Pro napájení tiskárny použijte síťový adaptér dodávaný s tiskárnou popř. baterie AA v provedení Alkaline.
Z výstupu tiskárny vystupují jak barvicí pásek tak i pásek se štítky.	Do tiskárny byla vložena kazeta s volným páskem.	Vyjměte kazetu, překontrolujte zda není přetržen barvicí pásek a po jeho napnutí vraťte kazetu do tiskárny.  <b>Důležité upozornění</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>před vložením kazety do tiskárny vždy překontrolujte napnutí pásku v kazetě;</li> <li>kazetu s přetrženým páskem vyměňte za novou,</li> </ul>

Není odřezáván pásek.	Tupý nůž.	Nechte jej vyměnit.
	Ucpaný výstup pásku z tiskárny.	Vypněte tiskárnu, vyjměte z ní kazetu a odstraňte štítek, který zapříčinil ucpání výstupu.
	Okraje ( <b>MARGINS</b> ) byly nastaveny na <b>NONE</b> (žádné).	Nastavte okraje ( <b>MARGINS</b> ).
	Odřezávání pásku bylo nastaveno na <b>UNCUT</b> (neodřezávat).	Změňte nastavení odřezávání pásku.
	Příliš krátký štítek – - kratší než 28 mm při nastavení <b>NARROW</b> - kratší než 35 mm při nastavení <b>MEDIUM</b> - kratší než 44 mm při nastavení <b>WIDE</b>	Po ukončení tisku použijte nůžky.
Tiskárnou není prováděn poloviční řez ( <b>half cut</b> ).	Tupý nůž	Nechte jej vyměnit.
	Nebylo nastaveno <b>CONT HALF CUT</b> popř. <b>FULL + HALF CUT</b>	Nastavte požadovaný druh řezu.
	Je tisknuto na magnetický pásek.	Při tisku na tento pásek není používán poloviční řez - zvolte nastavení <b>UNCUT</b> a po ukončení tisku použijte nůžky.
	Příliš krátký štítek – - kratší než 28 mm při nastavení <b>NARROW</b> - kratší než 35 mm při nastavení <b>MEDIUM</b> - kratší než 44 mm při nastavení <b>WIDE</b>	Po ukončení tisku použijte nůžky.
Štítky nelze přilepit.	Ze zadní strany pásku nebyl sejmout silikonový papír.	Odstraňte silikonový papír.
	Na daný povrch nelze lepit štítky.	Štítky nelze lepit na mokré, mastné, nebo znečištěný podklad.
Příliš široké okraje štítku.	Byly nastaveny široké ( <b>WIDE</b> ) nebo střední ( <b>MEDIUM</b> ) okraje.	Změňte nastavení okrajů ( <b>MARGINS</b> ) na <b>NARROW</b> (úzké) nebo <b>NONE</b> (žádné). Nastavení okrajů je nutné před zahájením tisku.

## Chybová hlášení

Hlášení	Příčina a odstranění
PRINTER NOT SHUT DOWN PROPERLY LAST TIME	<ul style="list-style-type: none"> <li>Při posledním vypnutí tiskárny byla tiskárna vypnuta nebo byly z tiskárny vyjmuty baterie v době, kdy byla ještě zapnuta nebo pokud bylo na displeji zobrazeno hlášení <b>PLEASE WAIT</b> (čekejte prosím). Je možné, že takto došlo k poškození dat uložených v paměti tiskárny.</li> <li>Pro vynulování dat v poškozeném segmentu paměti stlačte libovolné tlačítko.</li> </ul>
INPUT A VALUE!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byl učiněn pokus o tisk číslovaných štítků aniž by byla vložena data.</li> <li>Vložte požadovaná čísla.</li> </ul>
LABEL LONGER THAN SETTING SET/ESC	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro zahájení tisku stlačte tlačítko SET.</li> <li>Pro zrušení tisku stlačte tlačítko ESC. Poté je možné zmenšení počtu znaků, změnit délku štítku nebo zvolit automatické nastavování délky štítku.</li> </ul>



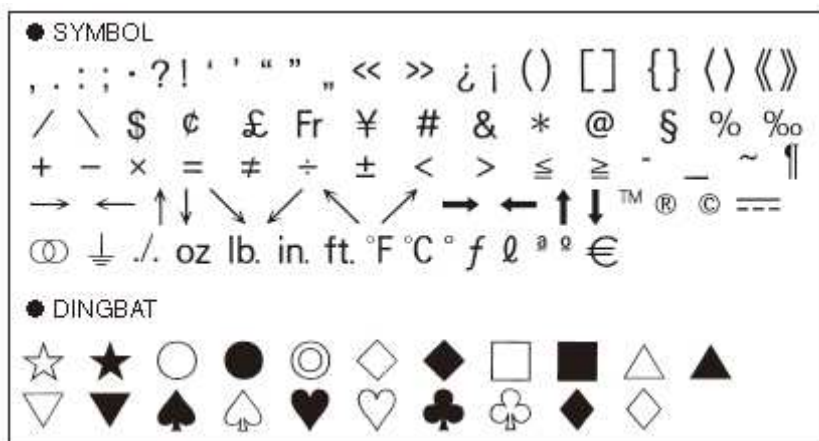
LENGTH OF PRINT IS TOO LONG!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o vytištění štítků jejichž celková délka je větší než délka pásku, který je k dispozici.</li> <li>• Zkraťte štítek nebo zadejte vytištění menšího počtu štítků.</li> </ul>
LOAD A TAPE CARTRIDGE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V tiskárně není vložena kazeta nebo je vložena nesprávně.</li> <li>• Překontrolujte kazetu.</li> </ul>
LOW BATTERY!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčerpané baterie.</li> <li>• Vyměňte baterie nebo použijte síťový adaptér z příslušenství tiskárny.</li> <li>• Teplota okolního prostředí je nižší než +10 °C.</li> <li>• Přemístěte tiskárnu na místo s teplotou v rámci pracovní teploty tiskárny (+10 až +35 °C).</li> </ul>
LOW BATTERY! CONTINUE TO PRINT? SET/ESC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčerpané baterie.</li> <li>• Vyměňte baterie nebo použijte síťový adaptér z příslušenství tiskárny.</li> <li>• Teplota okolního prostředí je nižší než +10 °C.</li> <li>• Přemístěte tiskárnu na místo s teplotou v rámci pracovní teploty tiskárny (+10 až +35 °C).</li> <li>• Pro pokračování v tisku stlačte tlačítko SET, pro zrušení tisku stlačte tlačítko ESC.</li> </ul>
NO DATA!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o vyvolání nebo výmaz dat v době, kdy v paměti nejsou uložena data.</li> <li>• Před provedením požadovaného úkonu uložte do paměti tiskárny data.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o vložení překopírovaných dat v době, kdy tato data nebyla k dispozici.</li> <li>• Nejdříve vložte data, která chcete překopírovat.</li> </ul>
NO INPUT TEXT!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o zobrazení náhledu nebo tisku aniž by byl vložen text.</li> <li>• Před zobrazením náhledu nebo tisku vložte text.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o vyvolání nebo výmaz dat v době, kdy v paměti nejsou uložena data.</li> <li>• Před provedením požadovaného úkonu uložte do paměti tiskárny data.</li> </ul>
NOT ENOUGH DIGITS!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o tisk štítku s čárovým kódem aniž byl vložen požadovaný počet míst.</li> <li>• Před tiskem štítku s čárovým kódem vložte správný počet míst.</li> </ul>
PENDING DATA WILL BE LOST CONTINUE? SET/ESC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pro výmaz textu stlačte tlačítko SET.</li> <li>• Pokud nechcete tisk vymazat stlačte tlačítko ESC.</li> </ul>

PRINT ERROR – CHECK THE TAPE CARTRIDGE!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V průběhu tisku došlo k zamotání zmuchlání) pásku v kazetě.</li> <li>• Vypněte tiskárnu, z tiskárny vyjměte kazetu a z kazety odstraňte zmuchlaný pásek.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porucha odřezávání pásku.</li> <li>• Vypněte tiskárnu, z tiskárny vyjměte kazetu a odstraňte příčinu poruchy.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Závada (znečištění) pryžové kladky.</li> <li>• Vypněte tiskárnu a vyčistěte pryžovou kladku.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tiskárna byla vystavena silnému světlu což zapříčinilo poruchu optického snímače.</li> <li>• Vypněte tiskárnu a umístěte ji na místo, kde nebude vystavena silnému světlu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při tisku na magnetický pásek je nastaven režim odřezávání pásku na <b>CONT HALF CUT</b>, <b>FULL+HALF CUT</b> nebo <b>FULL CUT</b>.</li> <li>• Před zahájením tisku nastavte režim odřezávání pásku na <b>UNCUT</b>.</li> <li>• Pokud nebude možný výmaz zobrazeného chybového hlášení kontaktujte autorizovaný servis CASIO.</li> </ul>
THIS IS A WRONG TYPE TAPE CARTRIDGE!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Není uzavřen kryt prostoru pro kazetu.</li> <li>• Uzavřete prostor pro kazetu.</li> <li>• Chcete vytisknout štítek nekompatibilní s páskem v používané kazetě,</li> <li>• Vypněte tiskárnu a vyměňte kazetu.</li> <li>• Výměna kazety při zapnuté tiskárně.</li> <li>• Před výměnou kazety vypněte tiskárnu.</li> </ul>
TOO MANY CHARACTERS – SOME WERE NOT PASTED	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při vkládání kopírovaného textu byl překročen povolený počet znaků pro místo, do kterého je vkládán kopírovaný text.</li> <li>• Vložte text jehož délka nezapříčiní překročení povoleného počtu znaků pro místo, do kterého je vkládán.</li> </ul>
TOO MANY LINES TO FRAME!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Při tisku s rámečkem došlo k překročení povoleného počtu řádků.</li> <li>• Zmenšete počet řádků nebo použijte kazetu se širším páskem.</li> </ul>
TOO MANY LINES!	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byl učiněn pokus o tisk štítku s větším než povoleným počtem řádků.</li> <li>• Zmenšete počet řádků nebo použijte kazetu se širším páskem.</li> </ul>
TOO SHORT TO CUT SET/ESC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nelze odříznout nepoužitý pásek na začátku tisku číslovaných štítků popř. není možné rozříznutí pásku mezi štítky.</li> <li>• Při požadavku na tisk bez odřezávání pásku stlačte tlačítko SET a po ukončení tisku rozstříhejte pásek nůžkami.</li> <li>• Pro tisk s automatickým odřezáváním pásku je nutné zvětšení okrajů (z nastavení <b>NARROW</b> (úzké) na <b>MEDIUM</b> (střední) popř. z nastavení <b>MEDIUM</b> (střední) na <b>WIDE</b> (široké)). Pro zajištění okrajů nastavte pro odřezávání pásku režim <b>FULL CUT</b> a pro nastavení šířky okrajů zvolte <b>WIDE</b>(široké).</li> </ul>

## Obrázky



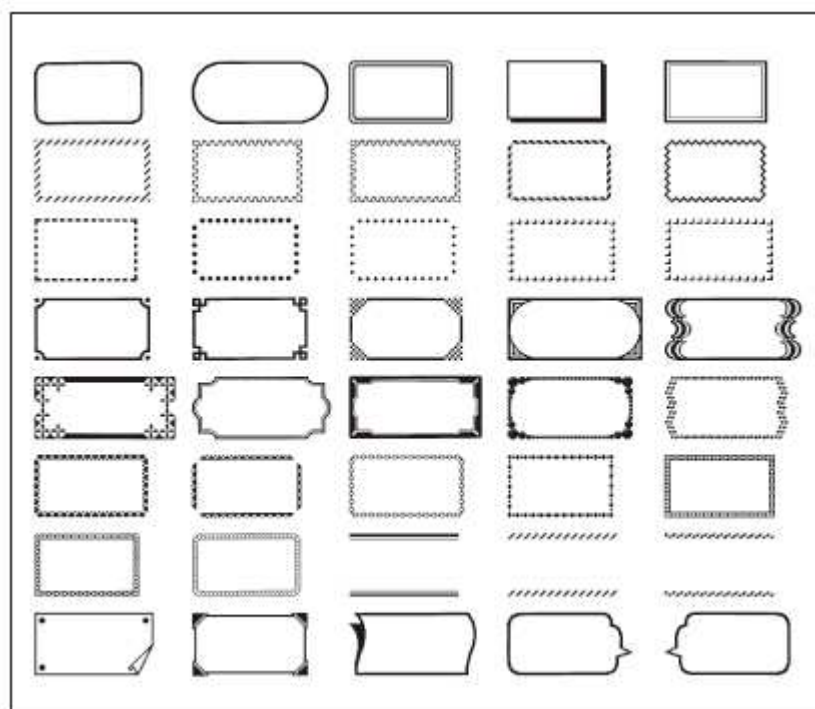
## Symboly a spec. znaky

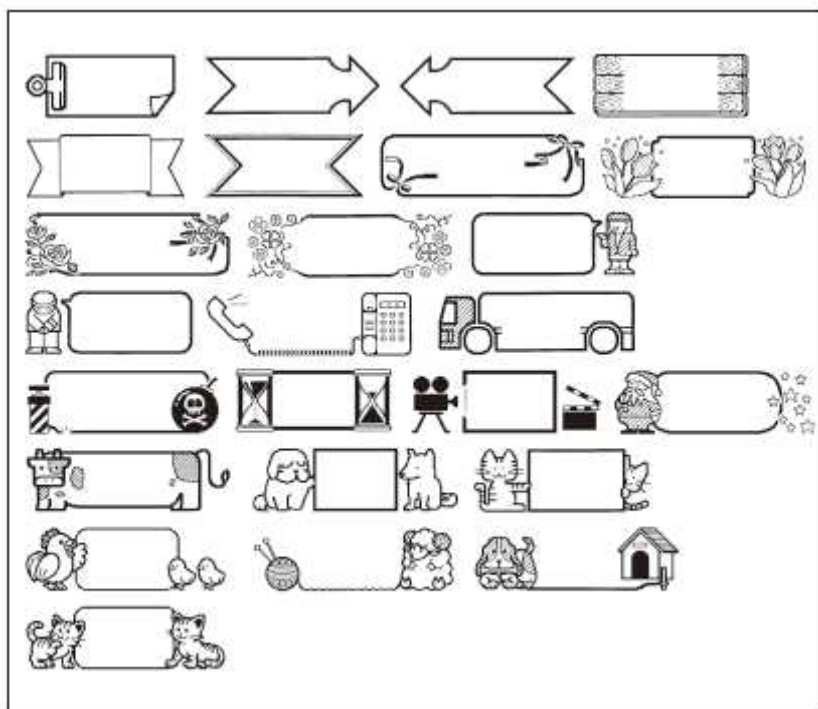


## Číslo (Number), řecká abeceda (Greek) a azbuka (Russian)

● NUMBER																																			
①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯	⑰	⑱																		
Ⅰ	Ⅱ	Ⅲ	Ⅳ	Ⅴ	Ⅵ	Ⅶ	Ⅷ	Ⅸ	Ⅹ	i	ii	iii	iv	v	vi	vii	viii	ix																	
x	½	¼	¾	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14																	
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																	
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52																	
53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71																	
72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90																	
91	92	93	94	95	96	97	98	99	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09																	
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19																										
● GREEK, RUSSIAN																																			
Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ																						
Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω	α	β	γ	δ																						
ε	ζ	η	θ	ι	κ	λ	μ	ν	ξ	ο	π	ρ	σ																						
τ	υ	φ	χ	ψ	ω	А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж																						
З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф																						
Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	а	б	в																						
г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п																						
р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э																						
ю	я																																		

## Rámečky (Frames)





## V paměti tiskárny uložená loga

Pro změnu jazyka použitých textů změňte nastavení jazyka pro nabídky a hlášení na displeji.

### Cena (Price)

#### ● PRICE



## Různá upozornění, příkazy, zákazy apod.

### ● SIGN

	Open		Ring Bell
	Open Door Slowly		No Smoking
	This Way Out		Employees Only
	Keep Door Closed		Information
	Do Not Enter		Reception
	Use Other Door		Push
	Pull		Private
	No Visitors		Stairway
	No Pets Allowed		Holding Room
	Storage Area		Break Room
	Watch Your Head		Watch Your Step
	Smoking Area		Keep Clean
	Wash Your Hands		First Aid Kit
	Safety First		Warning!
	Caution!		Danger!
	Open With Care		Fire Extinguisher
	Out Of Order		Do Not Use

## Štítky pro označení médií

(Number = číslo; Input Item = vkládaný údaj; Maximum number = max. počet; TITLE = název; COMMENT = komentář; FILE = soubor;)

Type	Number	Format	Input Item	Maximum Number
CD/DVD	1	■■■■■■■■■■	TITLE	24
	2	■■■■■■■■■■	TITLE	36
			COMMENT	36
	3	■■■■■■■■■■	TITLE	16
			COMMENT1	22
			COMMENT2	22
	4	■■■■■■■■■■	TITLE 1	36
			TITLE 2	36
			TITLE 3	36
VHS	1	■■■■■■■■■■	TITLE	23
	2	■■■■■■■■■■	TITLE	31
			COMMENT	47
	3	■■■■■■■■■■	TITLE	20
			COMMENT1	16
			COMMENT2	16
	4	■■■■■■■■■■	TITLE 1	40
			TITLE 2	40
			TITLE 3	40

Type	Number	Format	Input Item	Maximum Number
mini DV	1	■■■■■■■■■■	TITLE	13
	2	■■■■■■■■■■	TITLE	19
			COMMENT	19
	3	■■■■■■■■■■	TITLE	13
			COMMENT1	12
			COMMENT2	12
	4	■■■■■■■■■■	TITLE 1	19
			TITLE 2	19
			TITLE 3	19
MD/FD/MO	1	■■■■■■■■■■	TITLE	14
	2	■■■■■■■■■■	TITLE	21
			COMMENT	21
	3	■■■■■■■■■■	TITLE	15
			COMMENT1	12
			COMMENT2	12
	4	■■■■■■■■■■	TITLE 1	21
			TITLE 2	21
			TITLE 3	21



Type	Number	Format	Input Item	Maximum Number
CASSETTE	1	■■■■■■■■■■	TITLE	31
	2	■■■■■■■■■■	TITLE	31
			COMMENT	31
	3	■■■■■■■■■■	TITLE	20
			COMMENT1	20
			COMMENT2	20
	4	■■■■■■■■■■	TITLE 1	31
			TITLE 2	31
			TITLE 3	31
FILE	1	■■■■■■■■■■	TITLE	29
	2	■■■■■■■■■■	TITLE	38
			COMMENT	58
	3	■■■■■■■■■■	TITLE	28
			COMMENT1	14
			COMMENT2	14
	4	■■■■■■■■■■	TITLE 1	38
			TITLE 2	38
			TITLE 3	38

## Formáty číslování

(Number = číslo; Input Item = vkládaný údaj;)

Number	Format	Input Item
1	■■■■■■■■■■	NUMBER
2	■■■■■■■■■■	COMMENT, NUMBER
3	■■■■■■■■■■	NUMBER, COMMENT
4	■■■■■■■■■■	COMMENT1, NUMBER, COMMENT2
5	■■■■■■■■■■	COMMENT, NUMBER
6	■■■■■■■■■■	NUMBER, COMMENT

## Vztahy mezi šířkou pásku / počtem řádků a velikosti znaků

Maximum number of print lines = max. počet řádků tisku;

Maximum vertical size = max. vertikální rozměr;

Total vertical size = celkový vertikální rozměr;

SMALLM Font = malý font;

line (lines) = řádek (řádky);

Up to = do (kolika);

Page = strana (originálu návodu);

		Tape Width (mm)				Page
		6	9	12	18, 24	
Maximum Number of Print Lines	Normal Font	1 line	1 line	2 lines	3 lines	28 33
	Small Font	2 lines	3 lines	5 lines	6 lines	41
Maximum vertical size	Normal Font	1	2	3	4	32 33
	Small Font	1	2	3	3	41
Total vertical size	Normal Font	1	Up to 2	Up to 2*	Up to 3*	28 32
	Small Font	Up to 2*	Up to 3*	Up to 5*	Up to 6*	33 41

\* Total when there are multiple lines

\* Celkem – pokud je použito několik řádků

## Podporované šířky pásku

Free Design = volný design;

Frame = rámeček;

Layout = rozložení;

Numbering = číslování;

Bar Code = čárový kód;

Tape Width = šířka pásku;

	Tape Width (mm)				
	6	9	12	18	24
Free Design	○	○	○	○	○
Frame	○	○	○	○	○
Layout	×	○	○	○	○
Numbering	○	○	○	○	○
Bar Code	×	×	○	○	○
Logo	×	×	○	○	○

## Technické údaje

<b>Model</b>	KL-7400
<b>Vstupy</b>	Klávesnice QERTY
<b>Typy znaků</b>	
Písmena	52 (A – Z; a – z; 99 (Á, ß; atd.)
Číslovky	10
Znaky řecké abecedy	48
Znaky azbuky	66
Symbols	281
Obrázky	124
<b>Displej</b>	
Typ	LCD; (128 x 64 bodů; 16 sloupců x 4 řádky)
Oblast vkládání vstupů	16 sloupců / 1 řádek (kromě režimu Free Design; 16 sloupců / 3 řádky (pouze v režimu Free Design)
<b>Tisk</b>	
Rozlišení	200 dpi
Systém tisku	teplotní přenos
Rychlost tisku	10 mm / sekundu
Šířka tisku	cca 12 mm
	<ul style="list-style-type: none"><li>• 4 mm (pásek 4 mm)</li><li>• 7 mm (pásek 9 mm)</li><li>• 10 mm (pásek 12 mm)</li><li>• 12 mm (pásek 18 nebo 24 mm)</li></ul>
	Aktuální rychlost tisku závisí na prostředí tisku a na jeho podmínkách.
Znaky	bitová mapa
Fonty	New Sans-serif; New Sans-serif italic; New Sans-serif rounded; New Roman; New Roman italic
Směr tisku	horizontální / vertikální / zrcadlový
Styly znaků	normální / tučný / obrysy / stíny / zvýrazněný
Počet řádků textu na štítku	1 – 2 na pásek 6 mm 1 – 3 na pásek 9 mm 1 – 5 na pásek 12 mm 1 – 6 na pásek 18 nebo 24 mm

**Paměť**

Text

127 znaků / 10 vstupů

Kopírování a přenos

max. 127 znaků / 1 vstup

**Všeobecné údaje**

Napájení

síťový adaptér (AD-A122150L) nebo  
8 baterií AA Alkaline

Rozměry (v x š x hl.)

64,5 x 202 x 216 mm

Příkon

9 W

Automatické vypnutí

cca 6 minut po posledním použití  
některého z tlačítek

Hmotnost

cca 800 gramů

Pracovní teplota

+10 až +35 °C

Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího oznámení.

# Obsah

Upozornění k používání tiskárny.....	4
Vybalení tiskárny .....	5
Příprava tiskárny.....	5
Popis tiskárny.....	5
Postup tisku .....	6
Požadavky na napájení tiskárny.....	6
Použití síťového adaptéru.....	7
Inicializace paměti tiskárny.....	7
Zapnutí / vypnutí tiskárny .....	7
Automatické vypnutí tiskárny .....	8
Základy výběru režimu tiskárny .....	8
Vložení kazety s páskem do tiskárny / vyjmutí kazety s páskem z tiskárny .....	9
Vložení kazety s páskem do tiskárny .....	9
Vyjmutí kazety z tiskárny .....	10
Funkce tlačítek tiskárny.....	10
Symboly a indikátory na displeji .....	11
Symboly a indikátory zobrazované u tiskárny v režimu FREE DESIGN (volný design).....	12
Symboly a indikátory zobrazované u tiskárny v režimu LAYOUT (rozložení) .....	13
Základy tisku štítků .....	13
Upozornění.....	13
Vytvoření štítku .....	14
Zobrazení náhledu štítku před jeho vytištěním .....	14
Vytištění štítku .....	14
Upevnění štítku na označovaný objekt.....	15
Pokud používáte režim CONT HALF CUT nebo FULL+HALF CUT .....	15
Okraje na levé a pravé straně textu .....	15
Ukončení tisku .....	15
Režimy odříznutí vytištěných štítků .....	16
Metody odřezávání štítků.....	16
Použití magnetického a reflexního pásku.....	17
Režimy odříznutí štítků / okraje .....	17
Vytvoření štítku .....	18
Vytvoření a vytištění štítku s použitím přednastaveného rozložení informací na štítku .....	18
Vytvoření a vytištění postupně číslovaných štítků.....	19
Formáty číslování štítků .....	19
Vytvoření a vytištění štítků obsahujících univerzálně použitelné texty .....	21
Pořízení a vytištění štítku s univerzálně použitelným textem .....	21
Pořízení a vytištění originálu štítku (režim Volný design).....	22
Vytvoření základního volného designu (Basic).....	22
Volný design – vkládání řádků .....	23
Konfigurace vzhledu štítku.....	23
Nastavení délky štítku.....	25
Vyrovnání textu štítku .....	25
Změna velikosti textu na štítku.....	26
Nastavení SMALL FONT (malý font).....	27
Použití rámečků.....	27
Vytvoření štítků s čárovým kódem.....	28

Vložení a editování textu štítku .....	29
Přemísťování kurzoru .....	29
Tlačítko CODE .....	29
Vkládání symbolů a spec. znaků .....	29
Vkládání obrázků .....	30
Výmaz jednotlivých znaků .....	30
Výmaz vloženého textu .....	30
Editování textu .....	31
Použití funkcí COPY a PASTE .....	31
Řízení vzhledu textu .....	31
Výběr fontu .....	31
SMALL FONT (MALÝ FONT) .....	32
Změna nastavení výchozího fontu .....	32
Použití funkcí nabídky STYLE .....	32
Použití funkcí nabídky EFFECT .....	33
Ukládání / vyvolání / výmaz štítků .....	34
Uložení štítku .....	34
Vyvolání štítku z paměti tiskárny .....	34
Výmaz štítku .....	34
Změny výchozího nastavení tiskárny .....	34
Ukázka tisku (Demo Print) .....	35
Referenční údaje .....	35
Požadavky na napájení .....	35
Napájení tiskárny z baterií .....	35
Životnost baterií .....	36
Výměna síťové vidlice síťového adaptéru tiskárny .....	36
Péče o tiskárnu .....	37
Čištění hlavy a pryžové kladky smotkem vaty .....	37
Použití čisticí kazety .....	37
Čištění skříňky tiskárny .....	37
Odstraňování závad .....	37
Chybová hlášení .....	39
Obrázky .....	42
Symboly a spec. znaky .....	42
Čísla (Number), řecká abeceda (Greek) a azbuka (Russian) .....	43
Rámečky (Frames) .....	43
V paměti tiskárny uložená loga .....	44
Cena (Price) .....	44
Různá upozornění, příkazy, zákazy apod. ....	45
Štítky pro označení médií .....	46
Formáty číslování .....	47
Vztahy mezi šířkou pásku / počtem řádků a velikostí znaků .....	48
Podporované šířky pásku .....	48
Technické údaje .....	49